



Dornbracht

Comfort Shower^{ATT}

安装规划指南

02 前言

09 规划

16 安装

26 产品详情

40 地址

功能



BigRain



坐浴



冲淋管

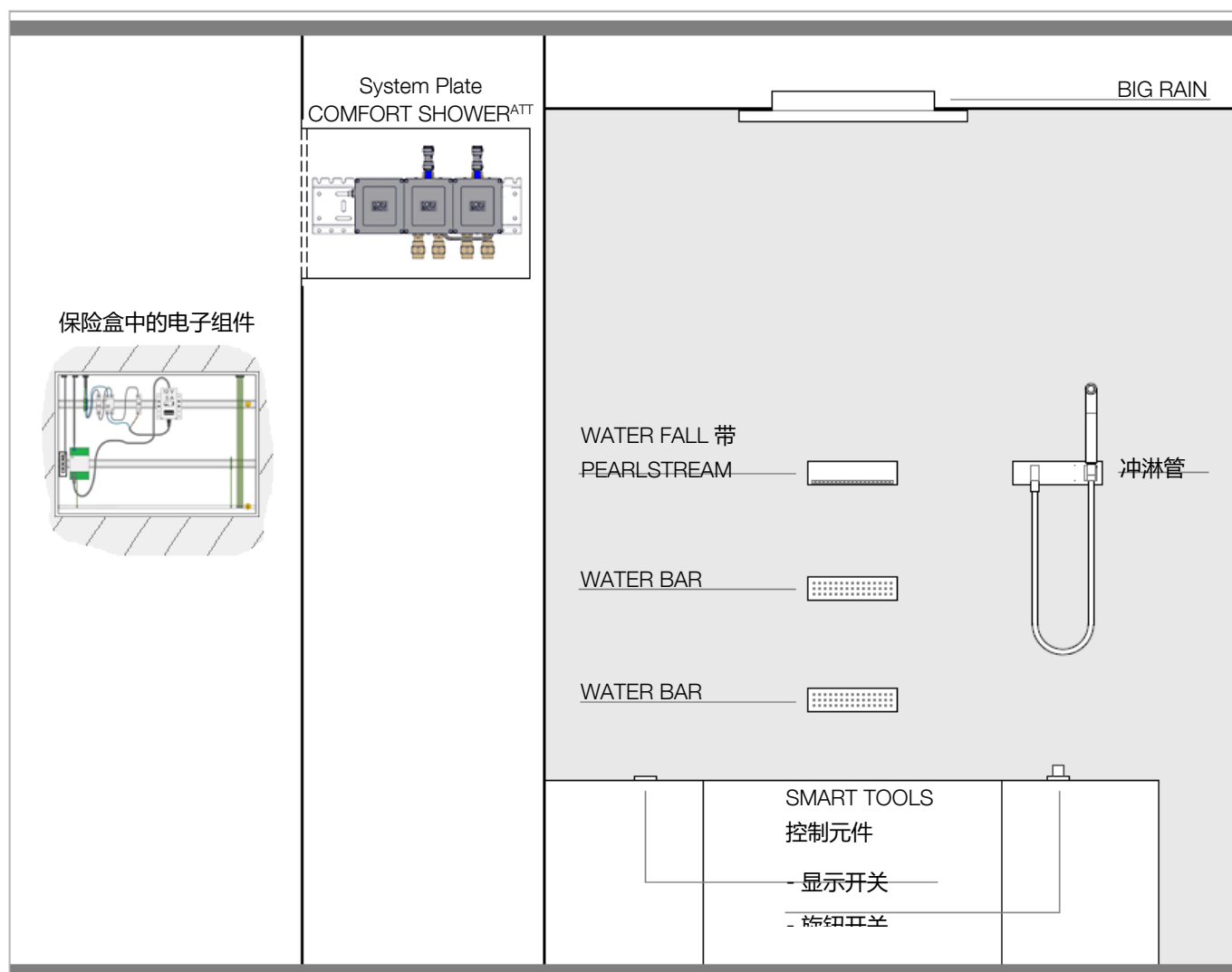


情景模式

情景模式根据预设程序使用不同的功能。
COMFORT SHOWER^{ATT} 可加装 LEG SHOWER^{ATT}。

必须在认证系统合作伙伴的见证下进行技术规划、安装和试运行，或订购 Dornbracht 服务包。
关于服务包的详细信息请参见网站
www.dornbracht-professional.com。

面板组件



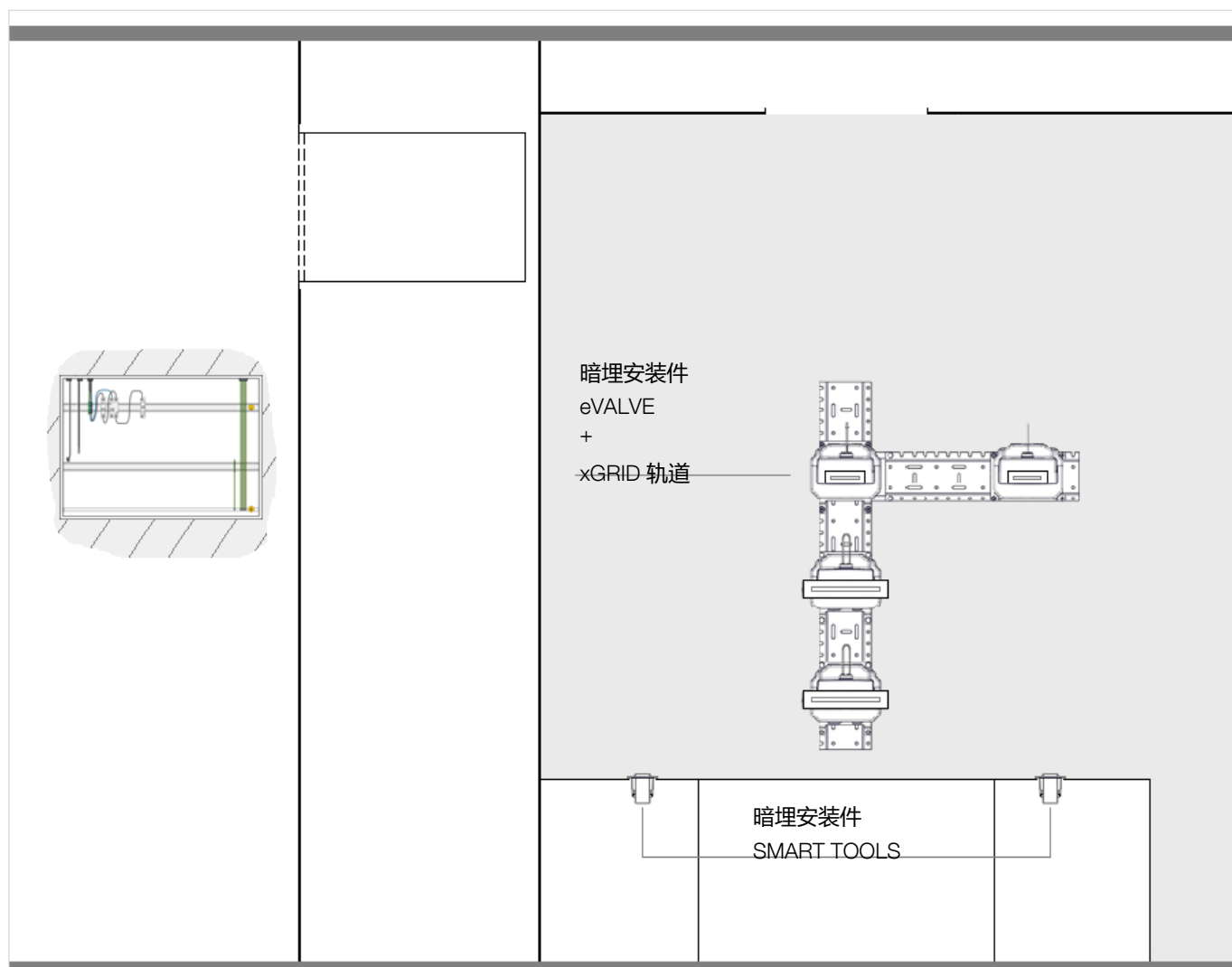
供货范围内的电子组件
 (保险盒内)

- 直流滤波器 1 x 5 A
- 1 x 电源 100 – 240 V AC / 12 V DC , 5 A

供货范围内的其他组件 (无图) :

- 4 x eVALVE

暗埋组件



供货范围内的其他组件（无图）：

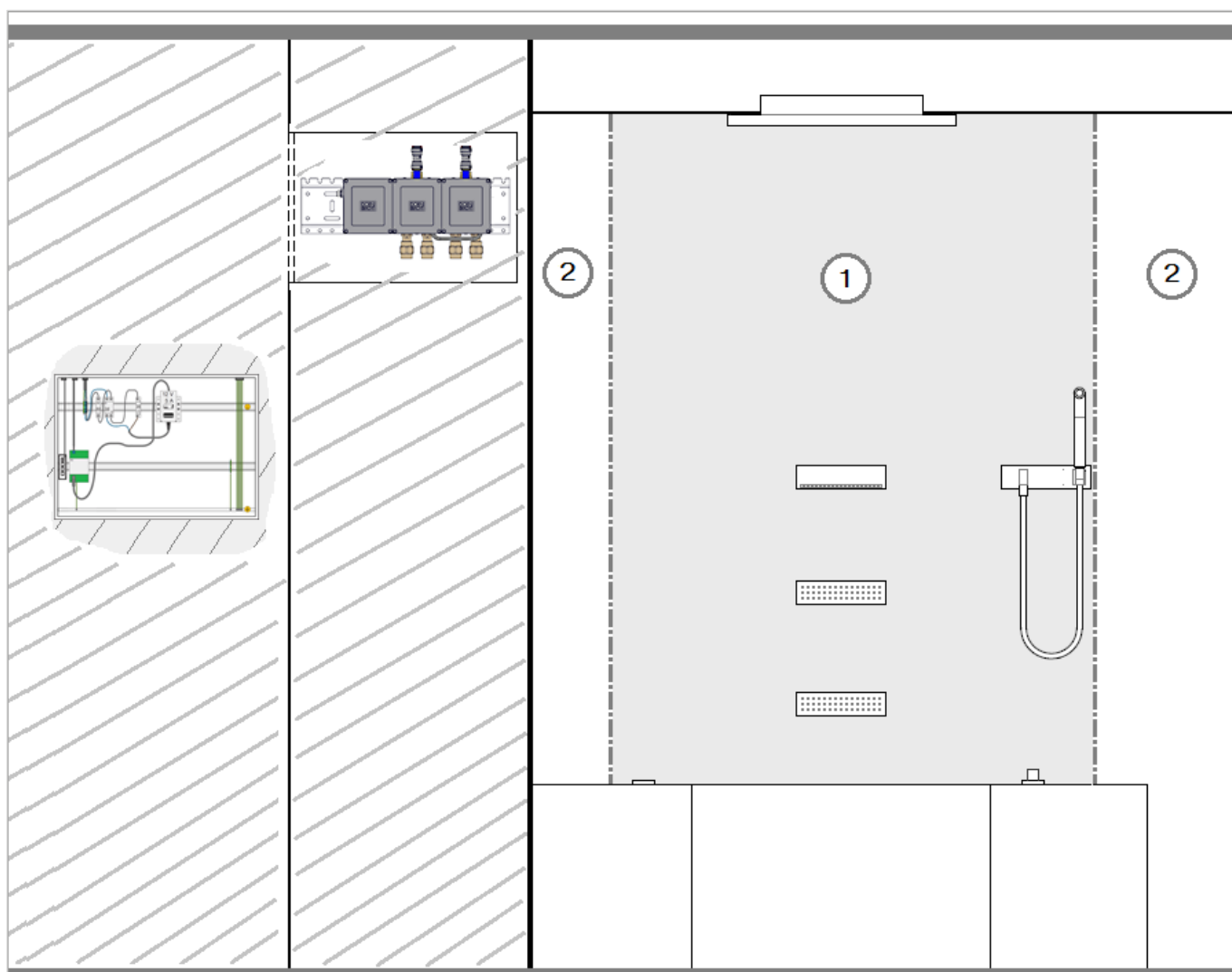
电子组件

- 1 x 电缆 (12 V DC, 5 A)
- 5 x 电位补偿电缆 (4 mm² / AWG 11)
- 8 x VBUS 电缆
- 1 x 以太网电缆 (CAT 7)

管路组件

- 2 x 截止阀 (DN 20)
- 2 x 过滤网 (DN 20)
- 2 x Y 压力装置和冲洗装置
- 1 x BIG RAIN 连接套件

保护区



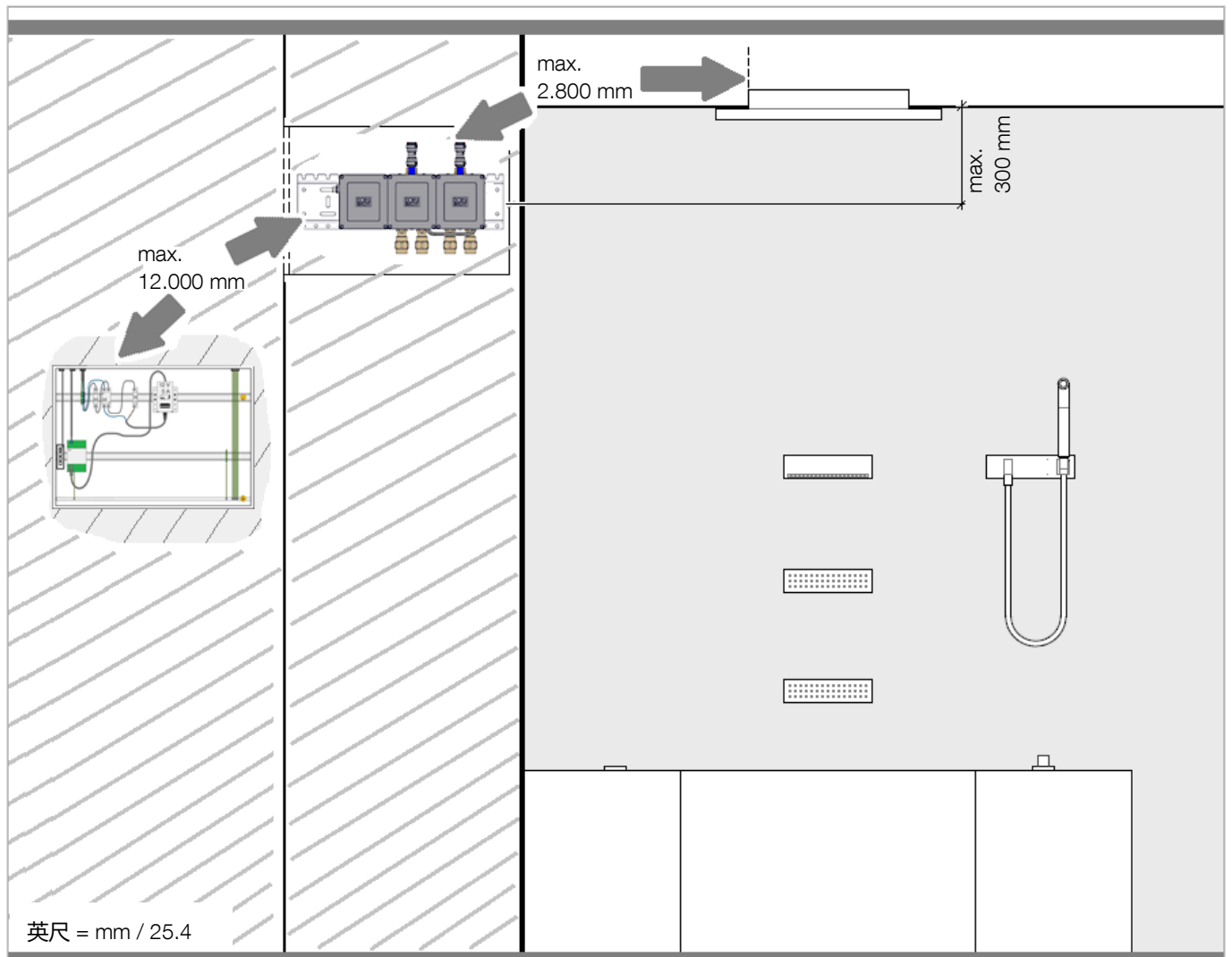
请遵守 DIN VDE 0100 ，第 701 部分有关保护区的规定。
必须遵守不同的国家规定。
必须遵守各电子组件的保护方式，该方式仅适用于完全安装的状态。

以下组件不得安装在 0 - 2 保护区内：

保险盒、 System Plate

由于 WATER FALL 带 PEARLSTREAM 、 WATER BAR 、 冲淋管、 SMART TOOLS 控制元件用安全特低电压 (12 V) 驱动，所以这些组件应当安装在保护区 1 内。

位置选择



System Plate 和电源线必须隔开安装。

System Plate 不得安装在电源线上。

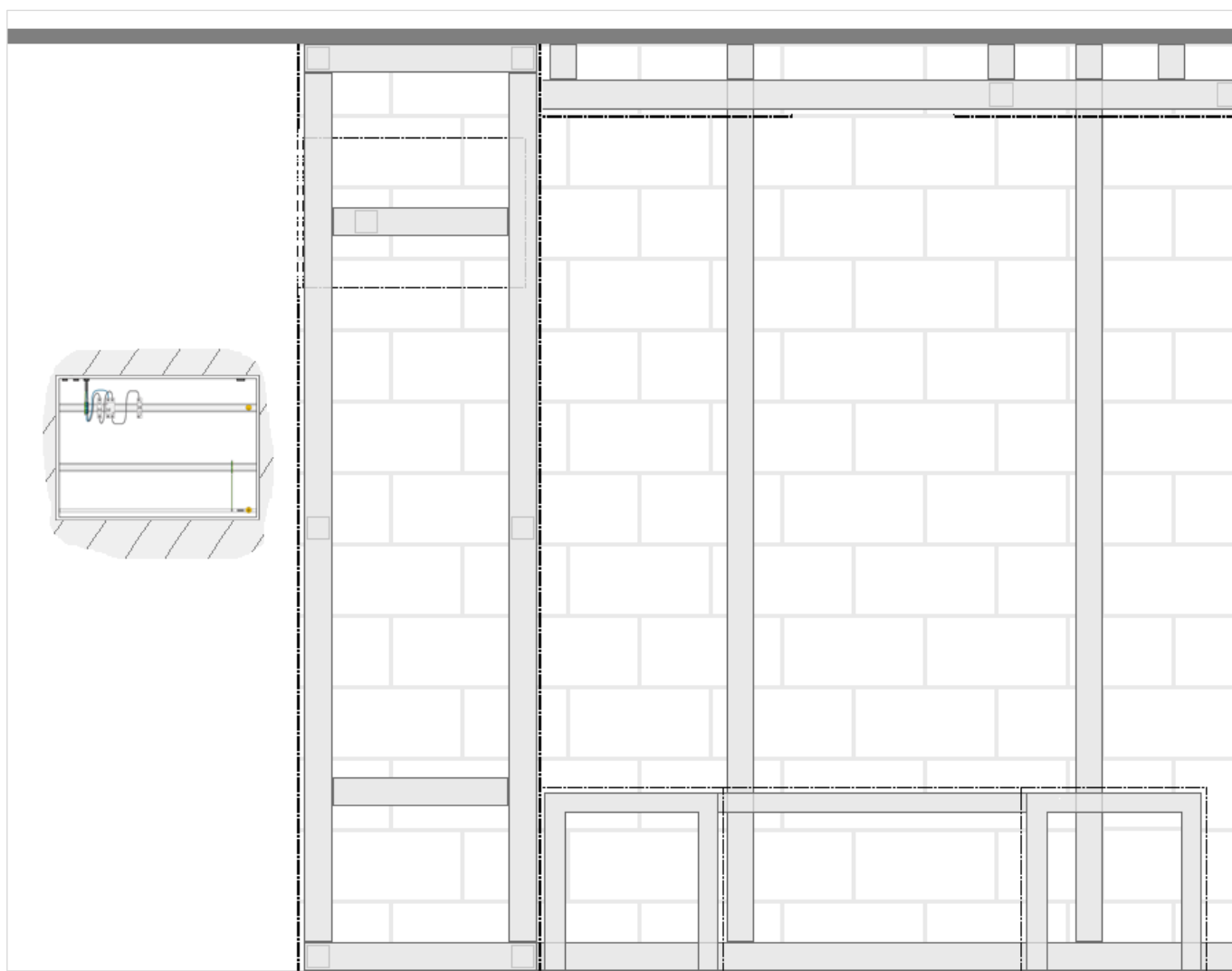
带电子组件的保险盒

- 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" 与 System Plate 的最大距离
- 湿区外
- 可检修
- 5 - 35 °C / 41 - 95 °F 环境温度

System Plate

- 2,800 mm / 9 ft 2-1/4" System Plate 与 BIG RAIN 的最大距离
- 300 mm / 11-3/4" System Plate 与 BIG RAIN 的最大高度差 (xGRID 轨道中间 / 吊顶上表面)
- 可检修
- 5 - 55 °C / 41 - 131 °F 环境温度

前墙式系统



由于 WATER FALL 带 PEARLSTREAM、WATER BAR、冲淋管和 BIG RAIN 存在安装深度，所以墙壁和顶板必须安装前墙式系统。

轻质墙体最适合安装 System Plate。

必须预先规划好有足够承重能力的坐凳。坐凳上表面需要设计轻微的坡度，便于流水。

正确进行前墙安装即可确保遵守隔音、绝热和防火规定。

不同供应商（如 Geberit、Tece、Viega 等）都可提供前墙式系统。

前墙安装也可以使用 C 型轨（如 Knauf、Sheetrock、Siniat、Rigips Saint-Gobain 等）。

只要不违反国家相关规定，也可使用木材。

运行条件

应用范围

该产品不是为户外使用而设计的。

要在蒸汽、含氯或含盐的环境下使用产品，请先咨询 Dornbracht。

必须安装过滤器或净水系统以确保水质。

冷热水管间过大的压力差必须予以平衡。

最大允许相对空气湿度（无凝露） 95 %

允许环境温度

BIG RAIN 5 – 55 °C / 41 – 131 °F

System Plate 5 – 55 °C / 41 – 131 °F

SMART TOOLS 控制元件 5 – 35 °C / 41 – 95 °F

存放 5 – 35 °C / 41 – 95 °F

无尘、干燥存放。

允许的运行温度

测量点：eVALVE（冲淋管）暗埋安装件

冷水温度 5 – 20 °C / 41 – 68 °F

热水温度 55 – 65 °C / 131 – 149 °F

建议热水温度 60 °C / 140 °F

热力消毒（最多 15:00 分钟） 75 °C / 167 °F

水压

测量点：eVALVE（冲淋管）暗埋安装件

允许的水压 250 – 400 kPa / 36 – 58 psi / 2.5 – 4 巴

建议水压 300 kPa / 44 psi / 3 巴

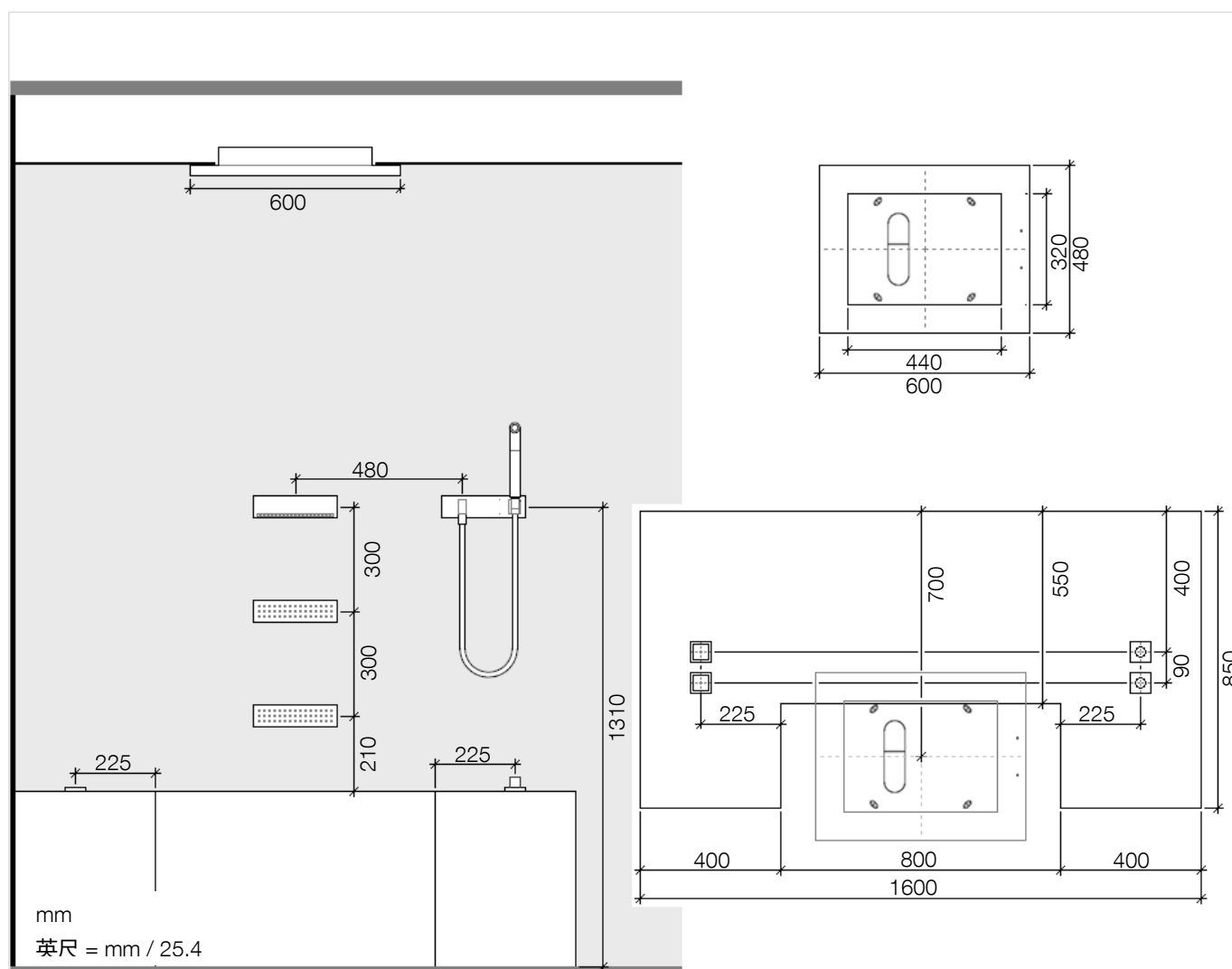
必要时在主管路中安装一个调节转速的增压设备。

水硬度

建议水硬度： 6 – 7 °dH / 107 – 125 ppm / 7.5 – 8.8 °e / 10.7 – 12.5 °fH

必要时在主管路中安装一个软水设备。需要注意软水设备可能会降低水压。

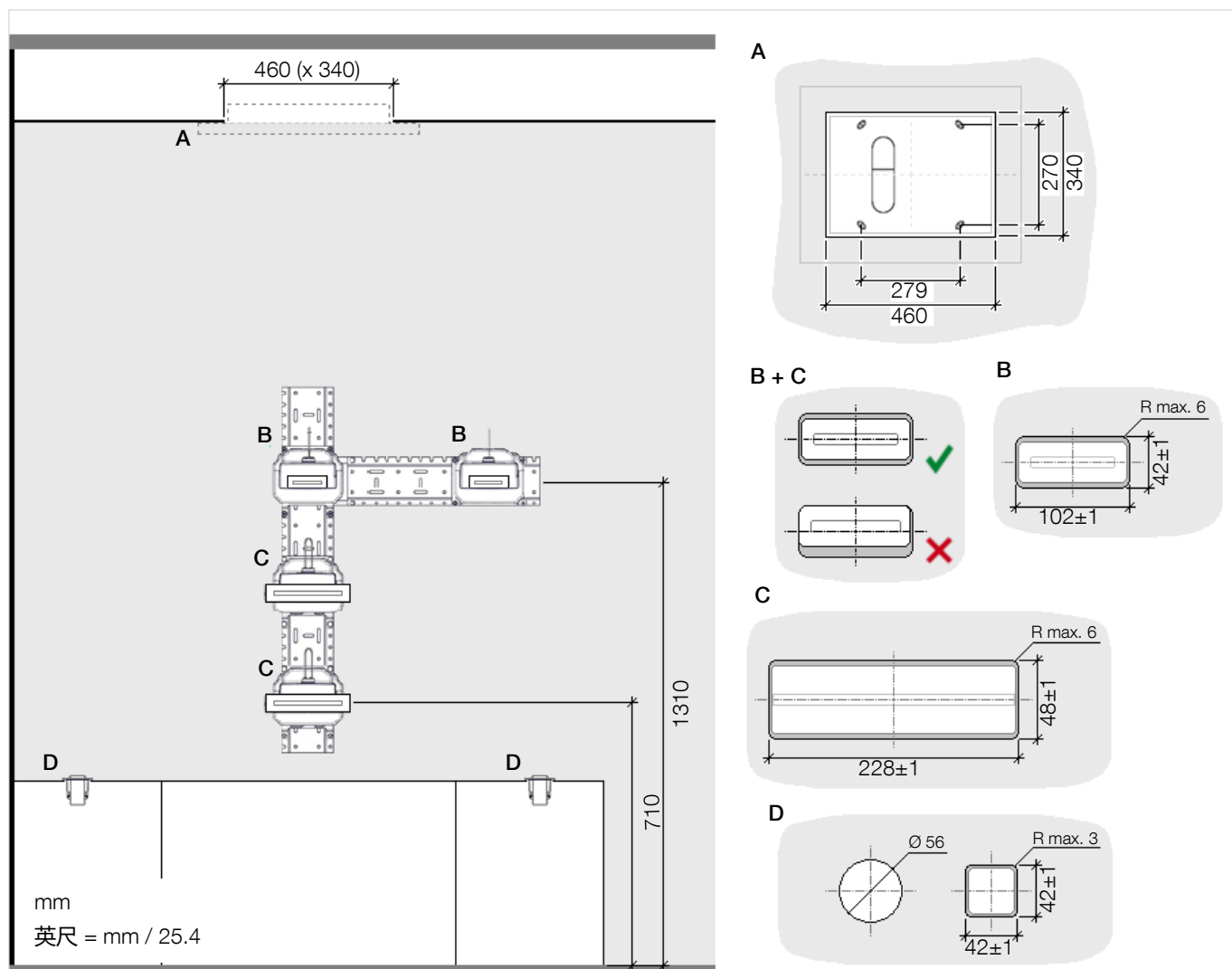
标准结构



可根据个人需要调整位置和尺寸。

参见安装示例。

截面 / 固定点



A – BIG RAIN

B – WATER FALL 带 PEARLSTREAM 和冲淋管

C – WATER BARS

D – SMART TOOLS 控制元件

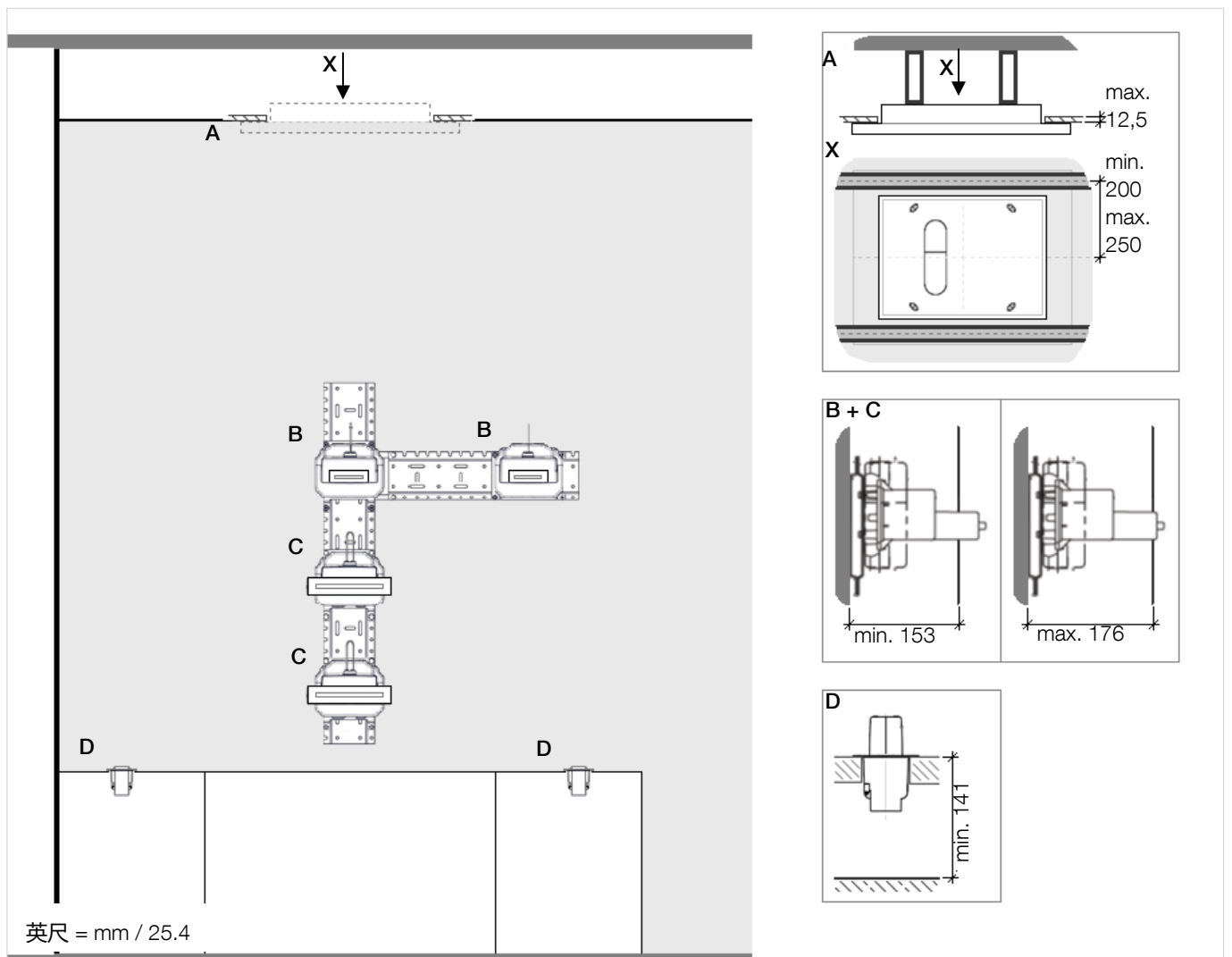
! 前墙关闭前必须安装并测试 eVALVE、SMART TOOLS 暗埋安装件及 VBUS 电缆。

控制元件:

– Ø 56 mm 暗埋安装件饰板中的钻孔

– 42±1 x 42±1 mm 墙结构中的截面 (瓷砖、天然石材等)

前墙式系统



英尺 = mm / 25.4

顶板结构不得挤压 BIG RAIN。

- 12.5 mm / 1/2" 顶板饰板的最小硬度

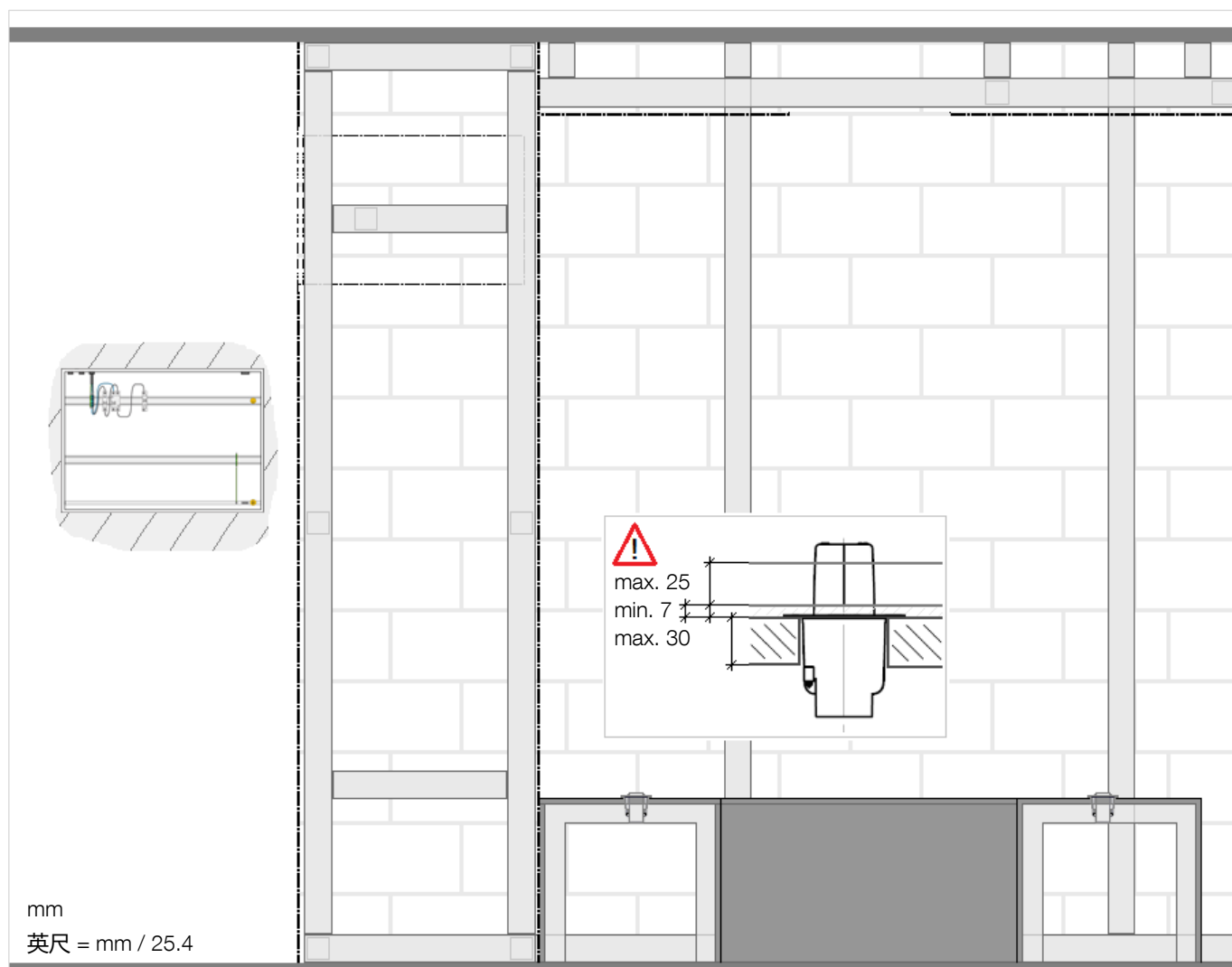
沿顶板截面的较长一面必须安装型材。

- 200 - 250 mm / 8" - 10" (中间 / 中间) BIG RAIN 与顶板
结构型材之间的距离

注意组件的安装深度

SMART TOOLS 的暗埋安装件安装在坐凳面的饰板中。

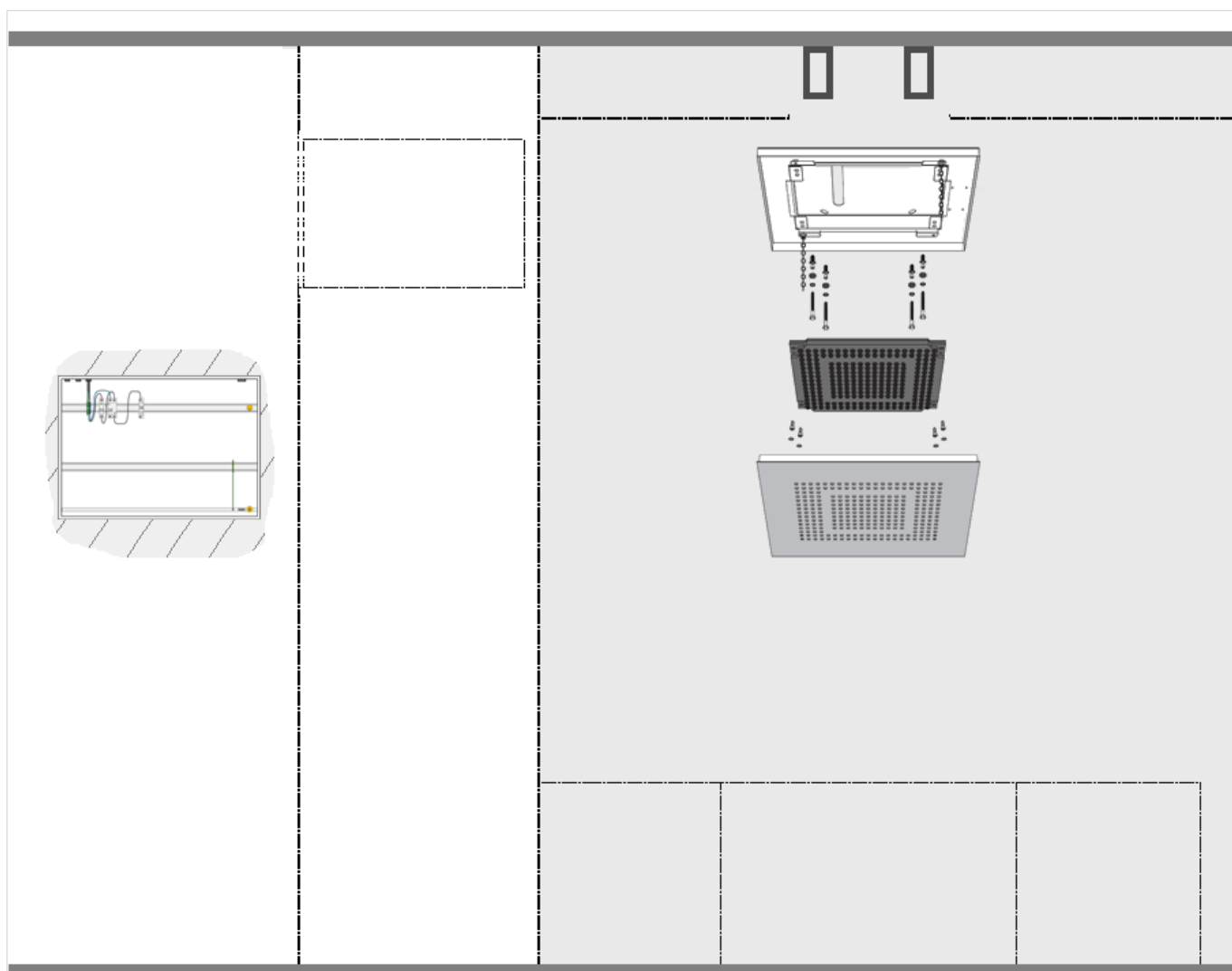
干燥结构



- 30 mm 控制元件饰板的最大硬度。
- 7 - 25 mm 控制元件结构（瓷砖、天然石材等）可在饰板（石膏板等）前。

- 关闭坐凳前必须安装 SMART TOOLS 的暗埋安装件和 VBUS 电缆。 请注意相应的开口。

BigRain



必须有用于持续固定 BIG RAIN（重量：12 kg / 26.5 lbs (US)）的具备足够承重能力的顶板结构。

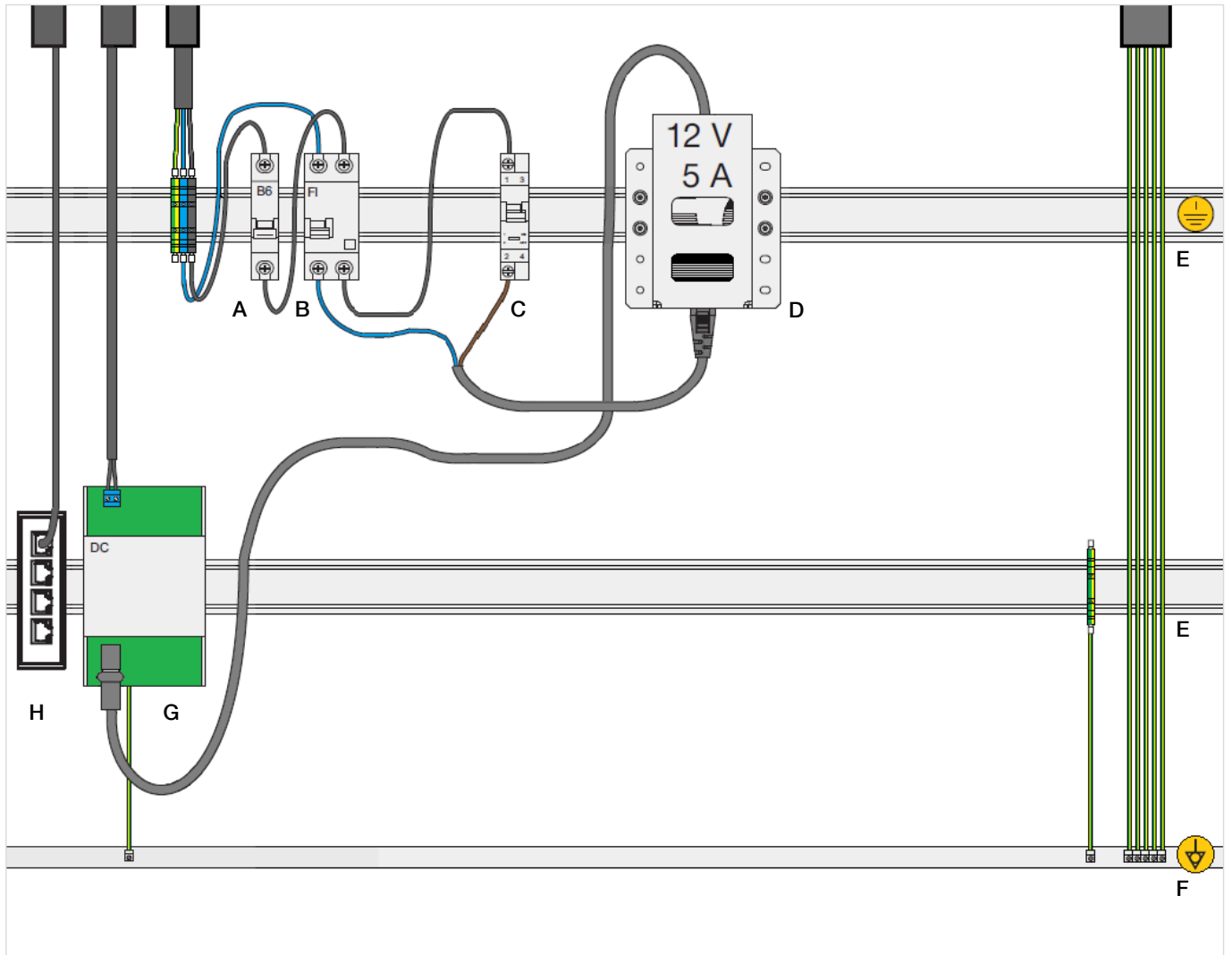
- ⚠ 必须由 2 人安装 BIG RAIN !
- ⚠ 只能使用合适的梯子 / 攀高辅助工具。
- ⚠ 请佩戴防护手套。

供货范围内包含的固定工具仅适用于在水泥中进行固定作业。

必须由静力学家设计合适的结构，以跨越 BIG RAIN 和顶板之间的距离（最小 150 mm / 6"）。

必须由静力学家选择适用于各顶板的固定工具。

保险盒



保险盒内电子组件的占地面积:

最小 500 x 500 x 150 mm / 1 ft 7-3/4" x 1 ft 7-3/4" x 6" (内部)。

电子组件 (供货范围内)

D - 电源 100 - 240 V AC / 12 V DC , 5 A

G - 直流滤波器 1 x 5 A

用户需准备如下保护开关和电子组件:

A - 安全断流器 (6 A , B 型)

B - 漏电保护开关 (30 mA 2 极 , A 型)

C - 1 x 断路器 (16 A)

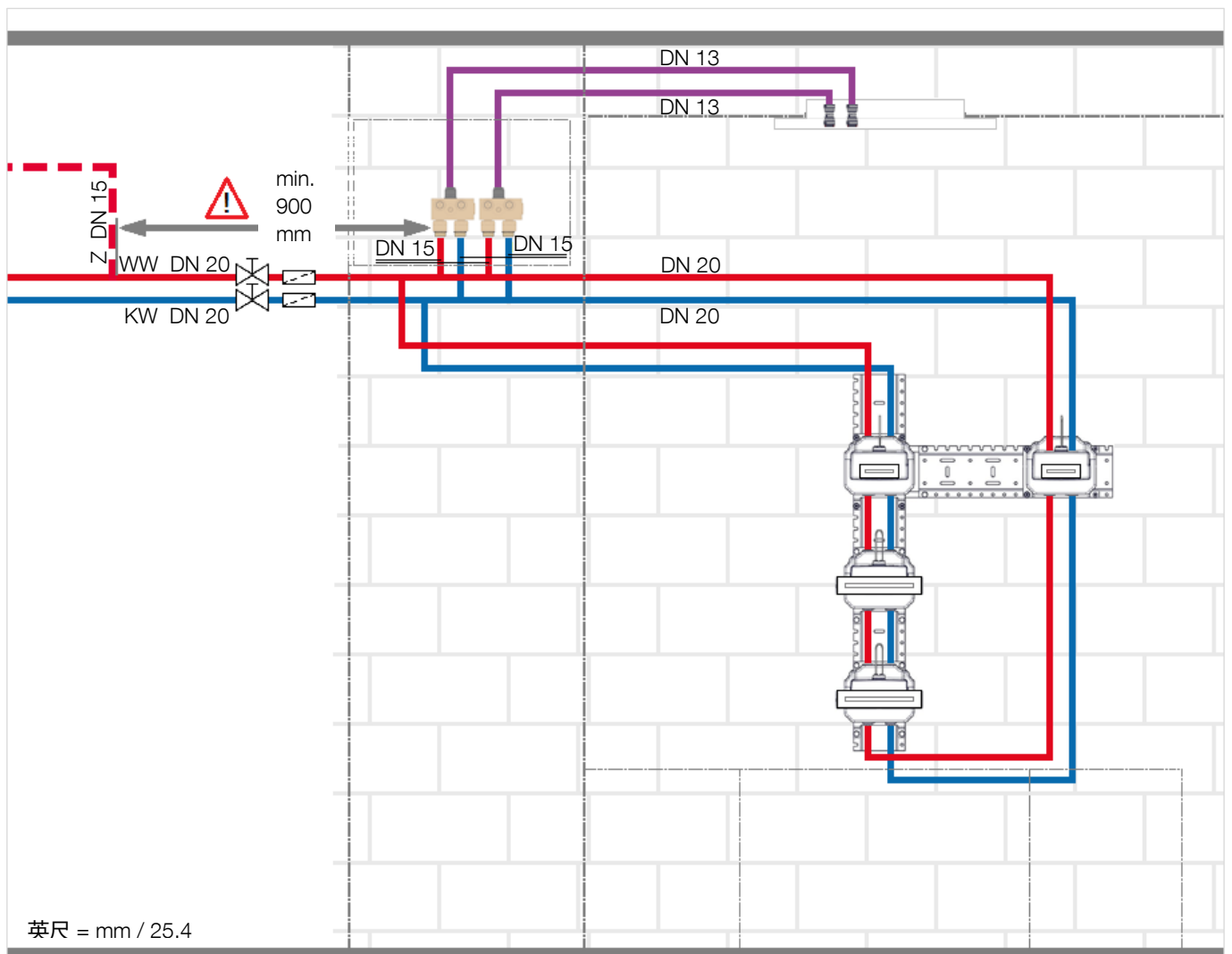
E - 2 x 支承轨道 TS 35

F - 电位平衡轨

电位平衡轨必须与主接地导轨连接。

H - 要将 COMFORT SHOWER^{ATT} 设备联网, 需要一个符合 TIA 568A 的带接口的网络插座 (H)。本地网络必须在受防火墙保护的路由器后。

标准安装



管道和接头的所需额定宽度 (DN):

- DN 20 - 热水管和冷水管 (WW + KW)
- DN 20 - 环形管路
- DN 15 - System Plate 馈电线

供货范围内:

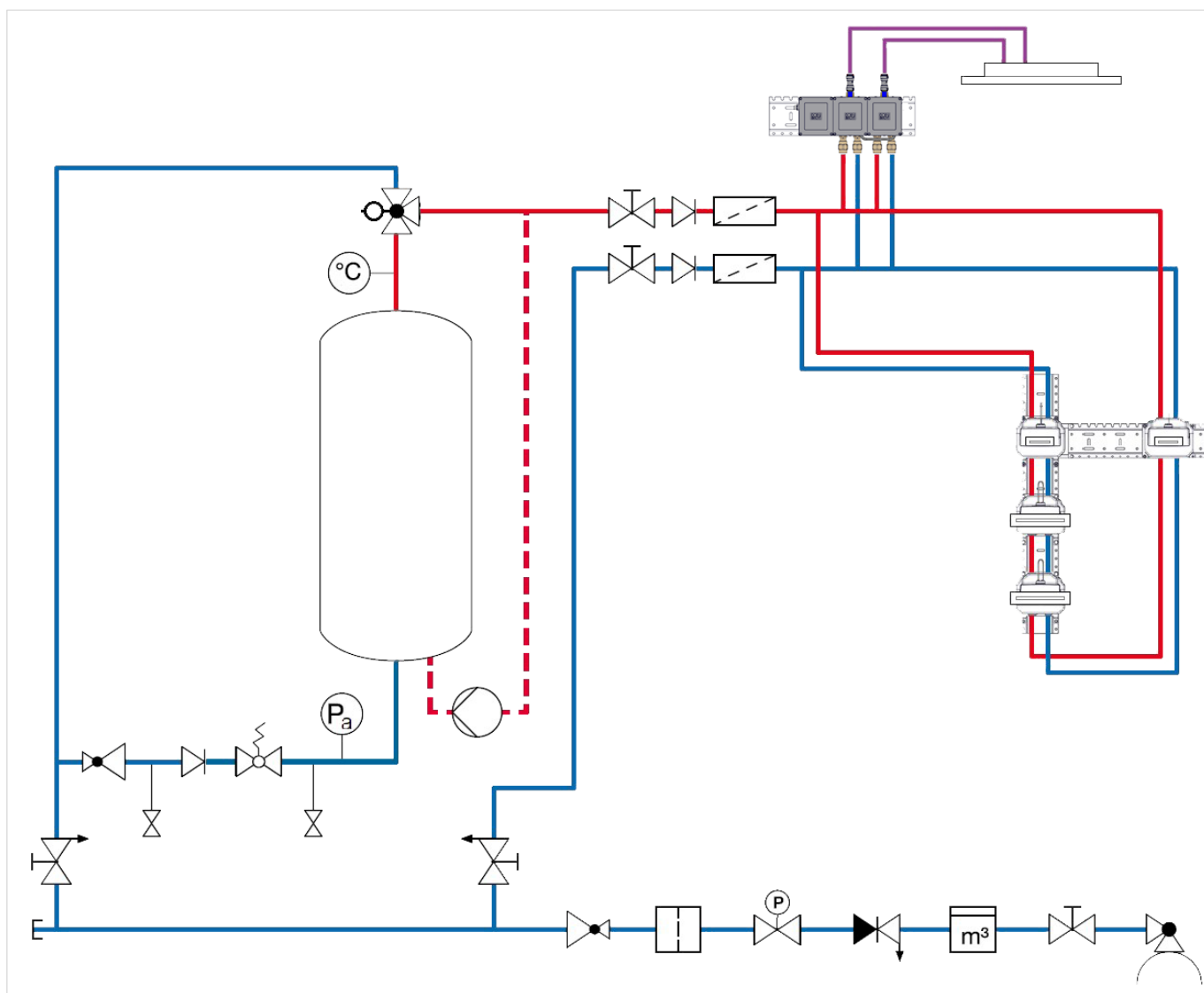
- DN 13 - BIG RAIN 馈电线

- 900 mm / 2 ft 11-3/8" 循环管 (Z) 连接与

COMFORT SHOWER^{ATT} 第一个 eVALVE 之间的最小距离
以下热水管和冷水管的组件需放置在可随时进入 (可检修)
的位置:

- 2 x 截止阀 (DN 20)
- 2 x 过滤网 (DN 20)

管路图



符合 EN 1717 的安装示例。
必须遵守不同的国家规定。

图例见下页

需要用户准备的:

- 过滤器 (主管路)
- 减压阀 (主管路)

图例



卫生提示

管道网络计算

管道网络计算需遵照 EN 806-3, DIN 1988-300 进行。

期间需要注意同时使用所有出口位置 (同时性)。

COMFORT SHOWER^{ATT} 的减压组件:

- 截止阀 1.2 kPa / 0.174 psi / 0.012 巴
- 过滤网 14 kPa / 2.03 psi / 0.14 巴

用户需要准备的减压组件:

- 水表 最大值 100 kPa / 14,5 psi / 1 巴
- 过滤器 最大值 20 kPa / 2.9 psi / 0.2 巴
- 减压阀 (主管路) 参见制造商说明
- 软水设备 (必要时) 参见制造商说明

必要时安装一个调节转速的增压设备 (例如, 符合 DIN 1988-500)。

热水供应

考虑到要出水位置和同时使用问题, 选择最佳的热水供应方式必须参照个人需求 (例如, 符合 DIN 1988-200、DIN 4708-2、DIN 4753-7、VDI 6003)。

如果热水温度被设置为大于 65 °C / 149 °F, 必须在热水供应装置后安装一个热静力式水混合器 (例如, 在太阳能加热系统中)。

如果需要定期进行热力消毒, 则用户必须准备一个相应的 (手动或自动操作的) 热静力式水混合器的旁路。

地漏

考虑到全部安装设备的流量, 选择最佳的排水装置必须参照个人需求 (例如, 符合 EN 12056-1/-2、DIN 1986-100)。

建议排水功率/设备功率 [AW]

1.8 l/s / 0.5 gps

排水管线的建议尺寸

DN 75 / NPS 3"

卫生设施安装

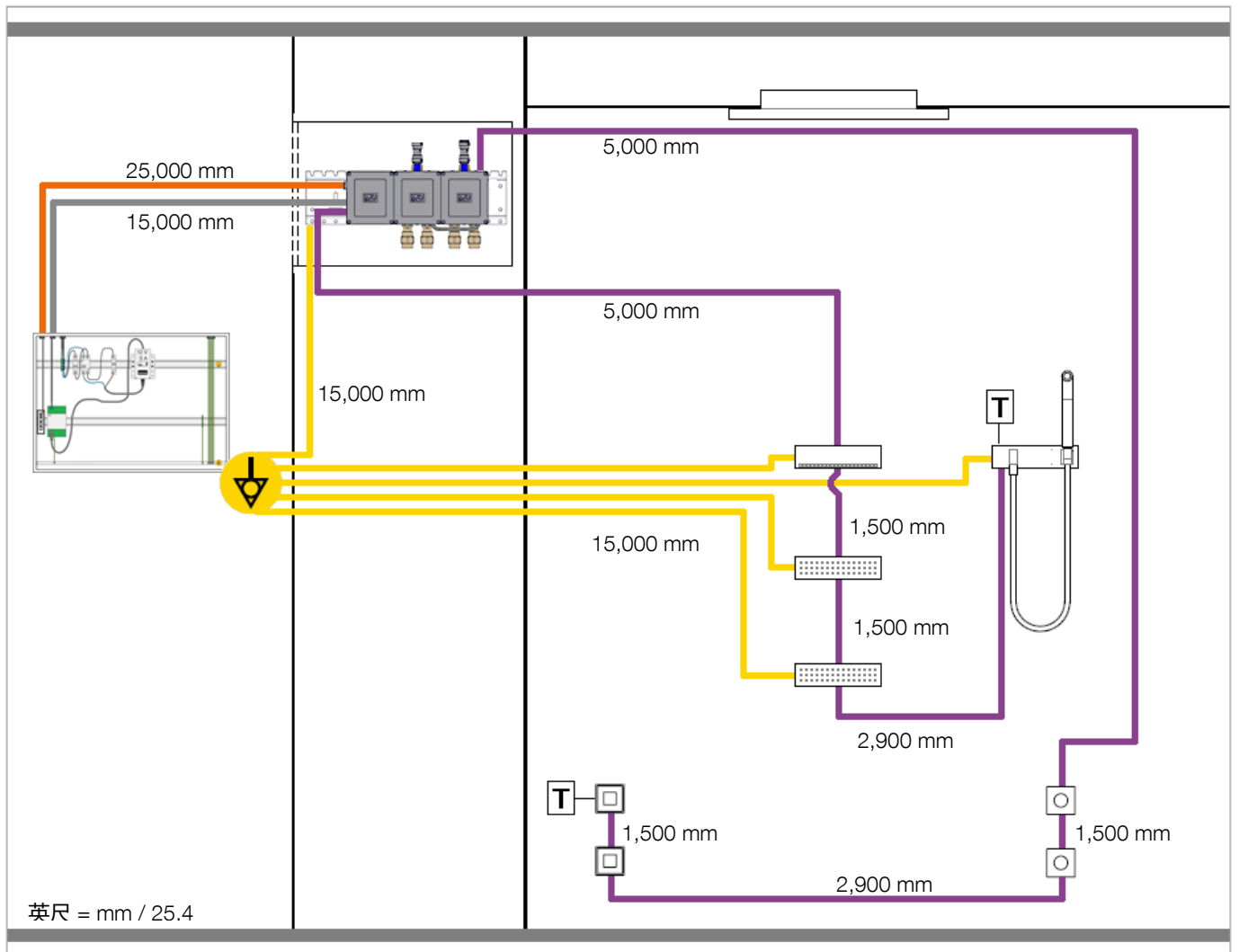
必须用清水冲洗所有安装设备 (注意现行的冲洗标准)。必须创建冲洗记录 (例如 EN 806-4 / DIN 1988-200)。

在安装面板安装件和调试前冲洗。

必须对所有安装设备进行压力检查。取决于所用管材的不同压力检查的具体步骤 (预检查 / 主要检查) 请参见现行标准 (EN 806-4、DIN 1988-200 等)。


必须创建检查记录。


线路图



英尺 = mm / 25.4

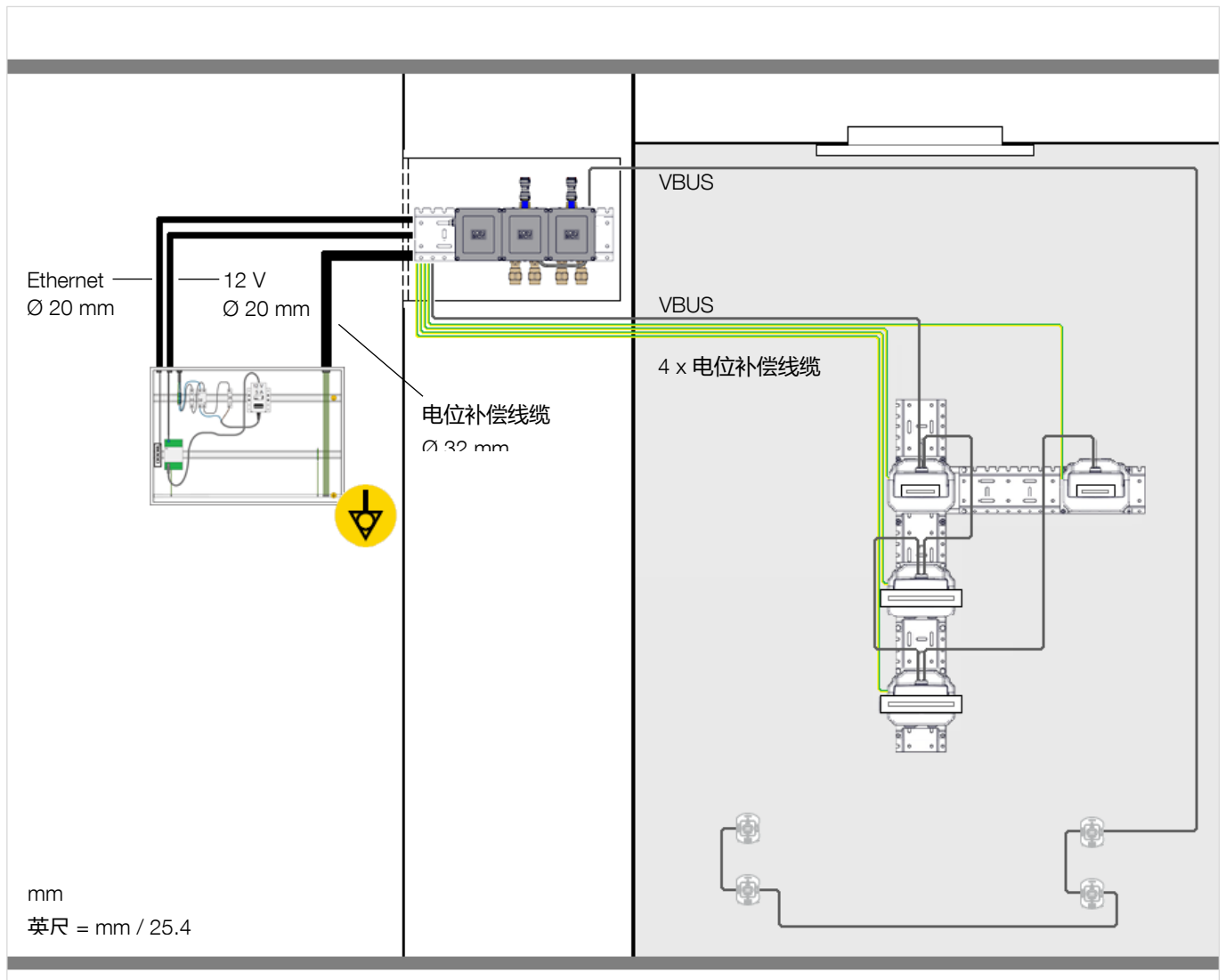
- = 线缆 (12 V DC)
- = 以太网线缆 (CAT 7)
- = VBUS 线缆
- = 电位补偿线缆 (4 mm² / AWG 11)

 = 电位补偿线缆

 = 接线端子

长度说明参见出厂状态。

空管改成线管



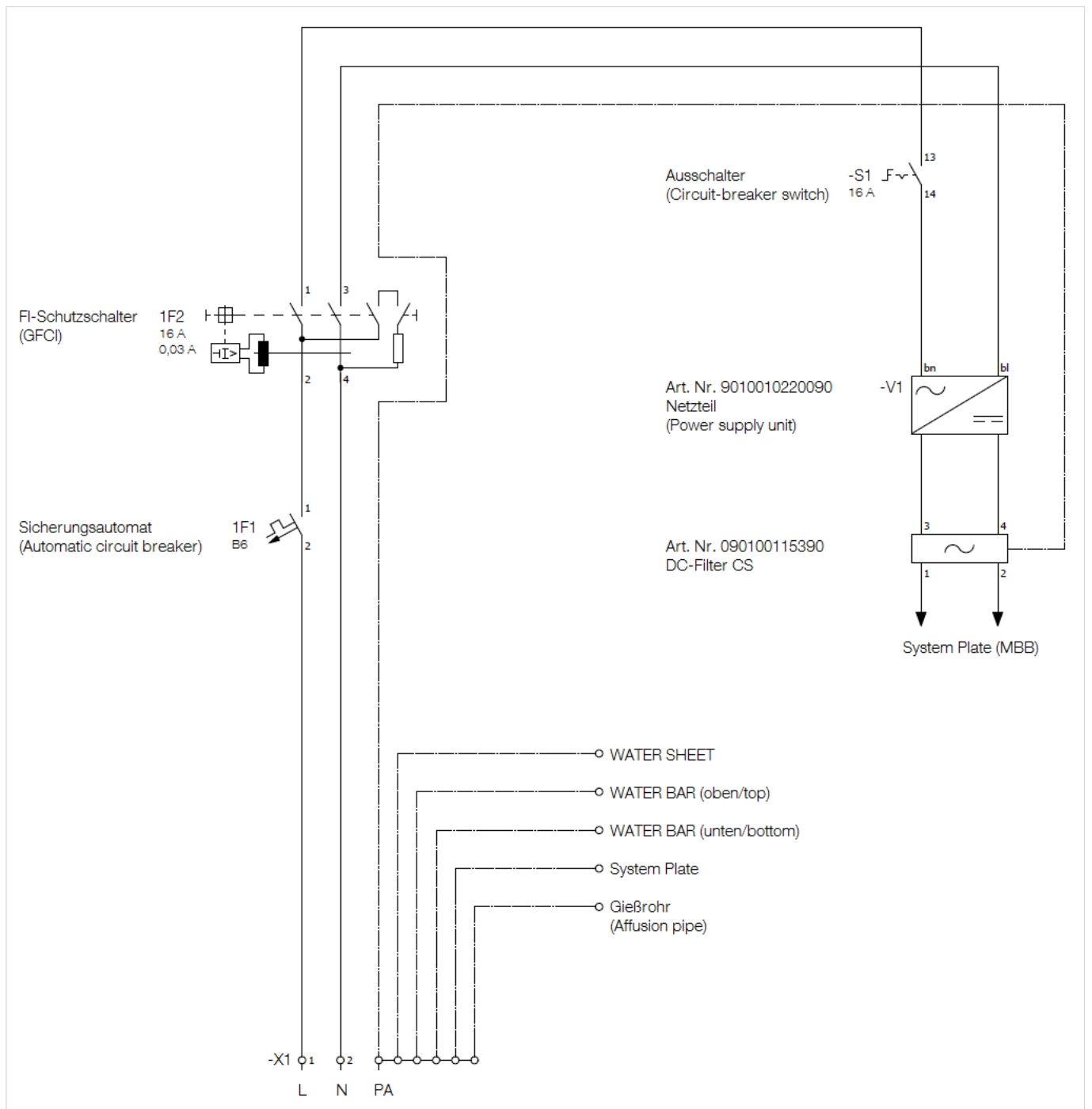
需要用户准备的:

- 1 x 空管 \varnothing 32 mm / \varnothing 1-1/4" 最大可至 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" (用于保险盒到 System Plate 的电位补偿电缆)
- 1 x 空管 \varnothing 20 mm / \varnothing 3/4" 最大可至 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" (用于 System Plate 电位补偿电缆和保险盒到 System Plate 的以太网电缆)
- 1 x 空管 \varnothing 20 mm / \varnothing 3/4" 最大可至 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" (用于保险盒到 System Plate 的电源线)

⚠ 不要卷起电缆的超出长度。剪掉电缆的超出长度或回形固定。

由于接头需要一部分电缆长度，所以必须相应地缩短空管。

保险盒电路图



电气提示

电气安装

只能在无电压的状态下进行电气连接。

⚠ 电气安装不正确或未按照本说明进行电气安装可能会导致电击死亡或重伤以及财产损失。

电气安装必须符合 IEC 60364-4-41 和 DIN VDE 0100，由专业安装人员进行。必须遵守不同的国家规定。

设备只可安装 Dornbracht 公司的原装组件。

电位补偿线缆

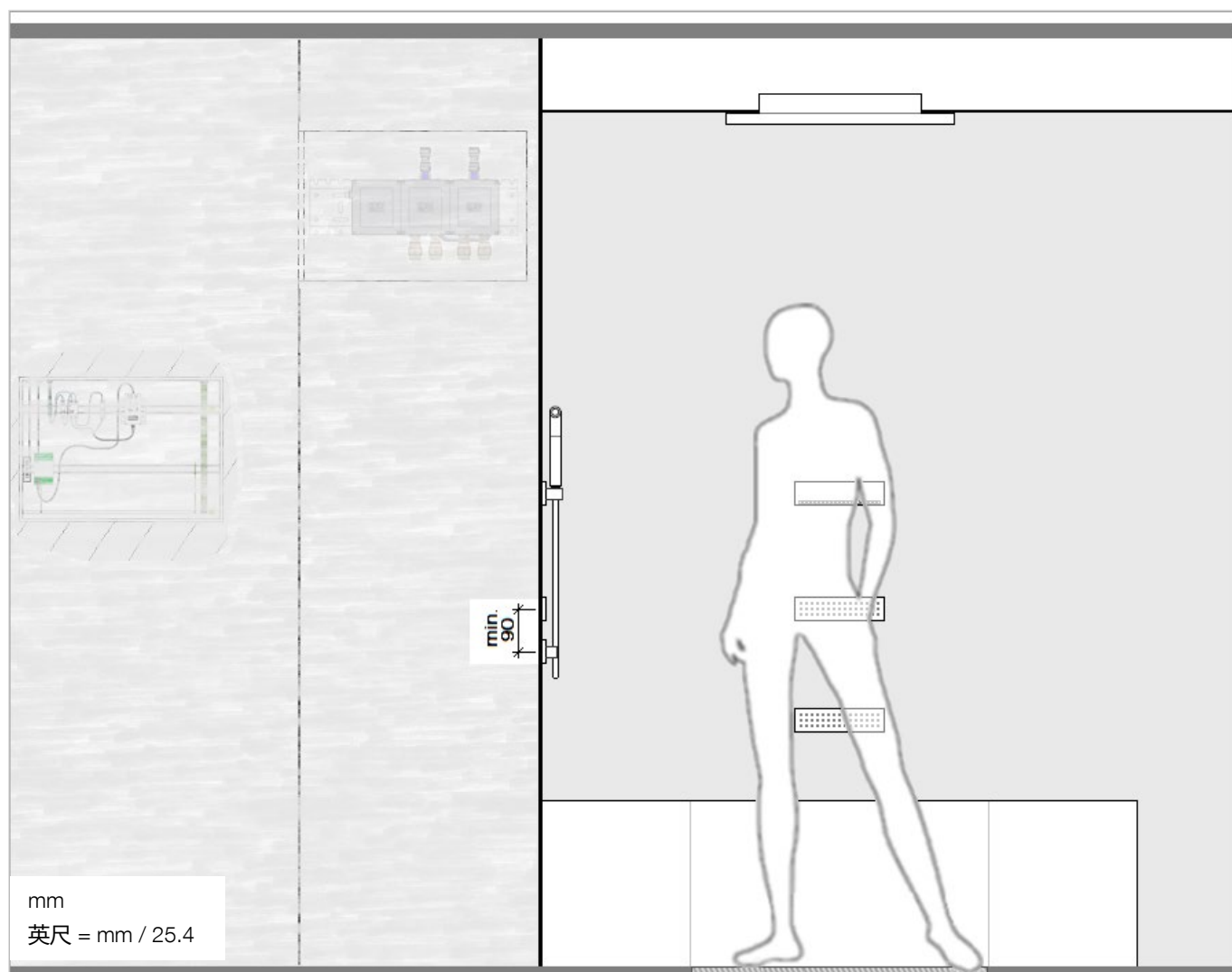
⚠ 不要在水管上铺设电位补偿线缆。

必须使用或铺设电位补偿线缆 (4 mm² / AWG 11)。

需要用户准备的：

- 符合规划说明的保险盒
- 安全断流器 (6 A, B 型)
- 漏电保护开关 (30 mA 2 极, A 型)
- 1 x 断路器 (16 A)
- 2 x 支承轨道 TS 35
- 电位平衡轨
- 网络接口, 符合 TIA 568A (必要时)

可选的位置选择



规划时注意以下要点：

- 顶板模块 (BIG RAIN + System Plate)、WATER FALL 带 PEARLSTREAM、WATER BAR、冲淋管和控制元件 必须安装前墙式系统。
- 1,400 mm / 4 ft 7-1/8" 关闭的前墙最大高度，以便安装 SMART TOOLS 暗埋安装件和 VBUS 电缆。
- 安装水管、电缆和空管必须进行规划。
- 电缆长度参见第 20 页的图
- 电子组件 (菊花链) 的 VBUS 连接必须用接线端子锁闭。
- 菊花链中相连的组件不得超过 5 个。
若安装与规划提示不同，请事先咨询 Dornbracht 。
- 菊花链全长不得超过 30,000 mm / 98 ft 5-1/8" 。

前言

规划

安装

产品详情

地址

COMFORT SHOWER^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

Comfort Shower^{ATT}

COMFORT SHOWER^{ATT} 41 321 979-83:

BIG RAIN 雨淋花洒 (适用于天花板安装或嵌入式天花板安装) (抛光高级不锈钢) (85)

WATER FALL 带 PEARLSTREAM (铬) (00)

WATER BAR (铬) (00)

注水管带盖板 (铬) (00)

SMART TOOLS (铬) (00)

COMFORT SHOWER^{ATT} 41 321 979-89:

BIG RAIN 雨淋花洒 (适用于天花板安装或嵌入式天花板安装) (拉丝高级不锈钢) (86)

WATER FALL 带 PEARLSTREAM (亚光铂金) (06)

WATER BAR (亚光铂金) (06)

注水管带盖板 (亚光铂金) (06)

SMART TOOLS (亚光铂金) (06)

抛光高级不锈

组件总装

- **1x BIG RAIN** 雨淋花洒 (适用于天花板安装或嵌入式天花板安装)
- 头顶喷淋 200 x 160 毫米, 99 喷嘴
- 身体喷淋 360 x 280 毫米, 142 喷嘴
- 盖板, 不锈钢 600 x 480 毫米
- **1x WATER FALL** 带 PEARLSTREAM
- 22 毫米凸出
- 带 36 个单独喷嘴的射流调节器 216 x 10 毫米
- 盖板 WATER FALL 带 PEARLSTREAM 240 x 60 mm
- **2x WATER BAR UP** 侧面花洒
- 盖板 WATER BAR 240 x 60 mm
- 连接件 WATER BAR 1/2"
- **1x** 注水管, 带盖板
- 挂墙式支架
- 3/8" 淋浴出水口
- 3/8" x 1/2" x 1250 毫米 带旋转椎体的淋浴软管
- 1/2"带防回流阀的墙出水弯头
- 内置防回流保护.
- **6x** 用于水温和流量调节的 eVALVE 电子阀
- 诊断能力
- 升级能力
- 支持热消毒
- 自动烫伤保护功能
- **1x** 电子控制元件 (SMART TOOLS)
- 2 x 带水温与流量电子控制的扭动控制元件, 每个 60 x 60 mm
- 2x 带出水口和情景模式电子控制的显示开关控制元件, 每个 60 x 60 mm
- 预设水温和流量
- 清洁按钮锁定
- 保养提示
- 可更新和联网
- 个性化应用程序

前言

规划

安装

产品详情

地址

COMFORT SHOWER^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

Comfort Shower^{ATT}

COMFORT SHOWER^{ATT} 35 321 970 90:

产品规格

- 暗埋粗制部件
- 4x 用于 eVALVE 暗埋安装件
- 无铅黄铜暗埋阀芯
- eVALVE 最小安装深度 (包括 xGRID 安装轨道) 153 mm
- eVALVE 控制器 - 触发电动阀门
- 1x 暗埋安装式电子控制元件 (SMART TOOLS)
- 4x 用于墙前安装的暗埋盒子
- SMART TOOLS 最小安装深度 141 mm , 钻孔直径 56 mm
- 2x xGRID 安装导轨, 包括连接套件
- 1x 安装导轨 510 x 135 x 12 mm
- 1x 安装导轨 1110 x 135 x 12 mm
- 1x 连接套件
- 安装附件
- 2x 过滤器 3/4" 内螺纹, DN 20
- 2x 截止阀 3/4" 内螺纹, DN 20

关于 xGRID 安装轨道的更多规划信息, 请参见 www.dornbracht-professional.com 的 Symetrics 规划指南.

防尘盖和防水包装已随附暗埋安装件供货。

必须在认证系统合作伙伴的见证下进行技术规划、安装和试运行, 或订购 Dornbracht 服务包。

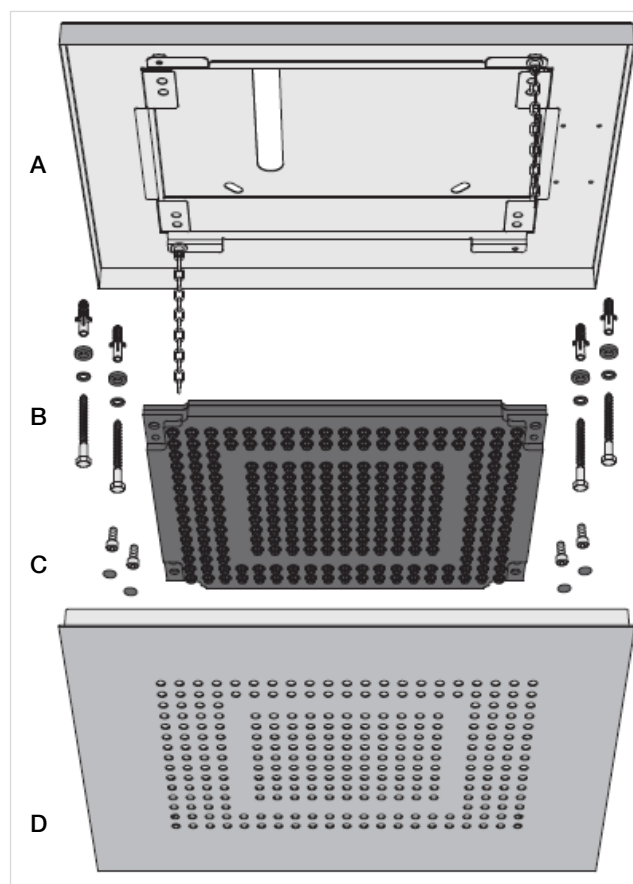
关于详细规划信息和技术资料, 请访问 www.dornbracht-professional.com

顶板模块

面板安装件

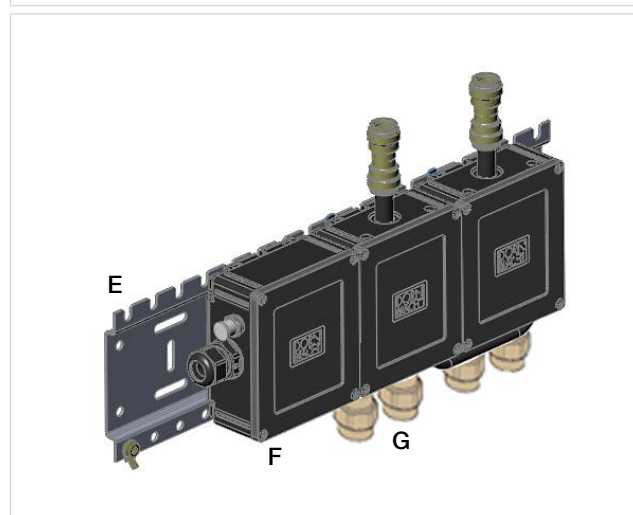
BigRain

- A - 外壳
- B - 固定套件
- C - 花洒
- D - 盖板



System Plate

- E - xGRID 轨道 510 mm
- F - 主板盒
- G - 2 x 带 eVALVE 的盒



前言

规划

安装

产品详情

地址

Comfort Shower^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

顶板模块

墙装组件

控制元件

附件

墙装组件

WATER FALL 带 PEARLSTREAM、WATER BAR、冲淋管

暗埋安装件

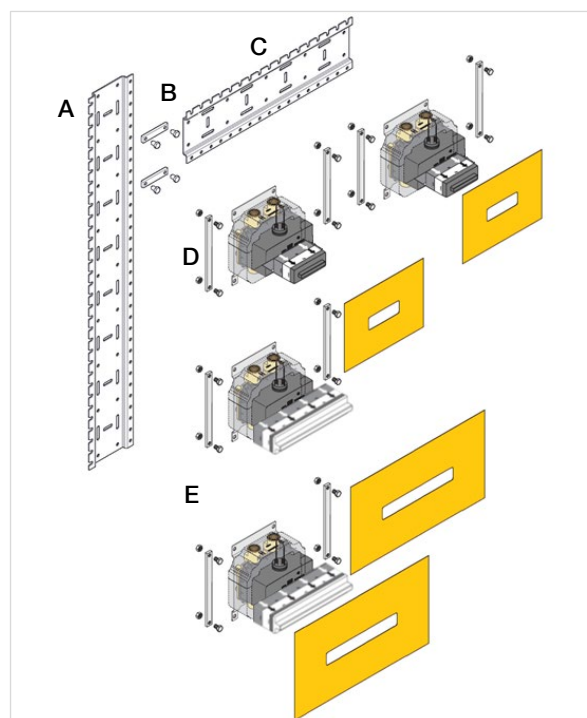
A – xGRID 轨道 990 mm

B – xGRID 轨道连接套装

C – xGRID 轨道 510 mm

D – 2 x 带控制器的 eVALVE 暗埋安装件

E – 2 x WATER BAR 带控制器的 eVALVE 暗埋安装件



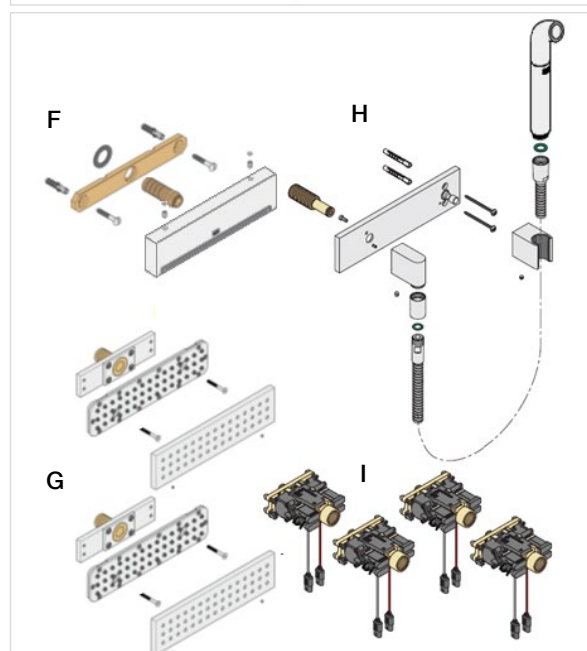
面板安装件

F – WATER FALL 带 PEARLSTREAM

G – 2 x WATER BAR

H – 冲淋管

I – 4 x eVALVE



前言

规划

安装

产品详情

地址

Comfort Shower^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

顶板模块

墙装组件

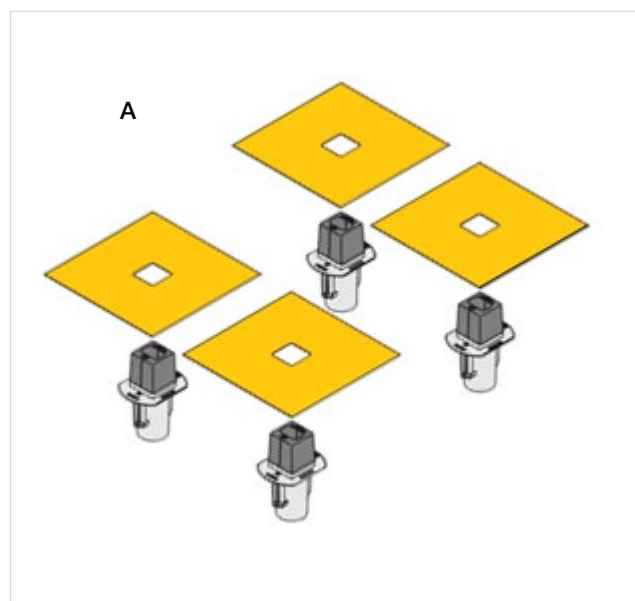
控制元件

附件

控制元件

暗埋安装件

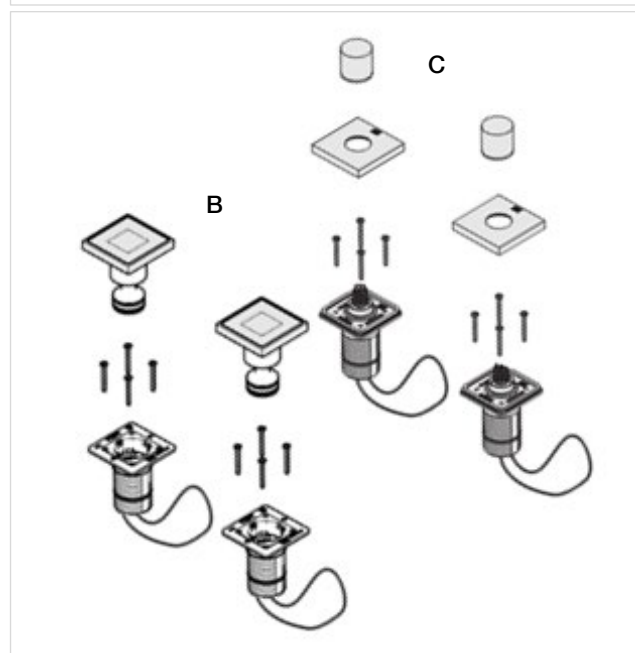
A - 4 x 控制元件暗埋安装件



面板安装件

B - 2 x 显示开关

C - 2 x 旋钮开关



前言

规划

安装

产品详情

地址

Comfort Shower^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

顶板模块

墙装组件

控制元件

附件

附件

卫生设施安装

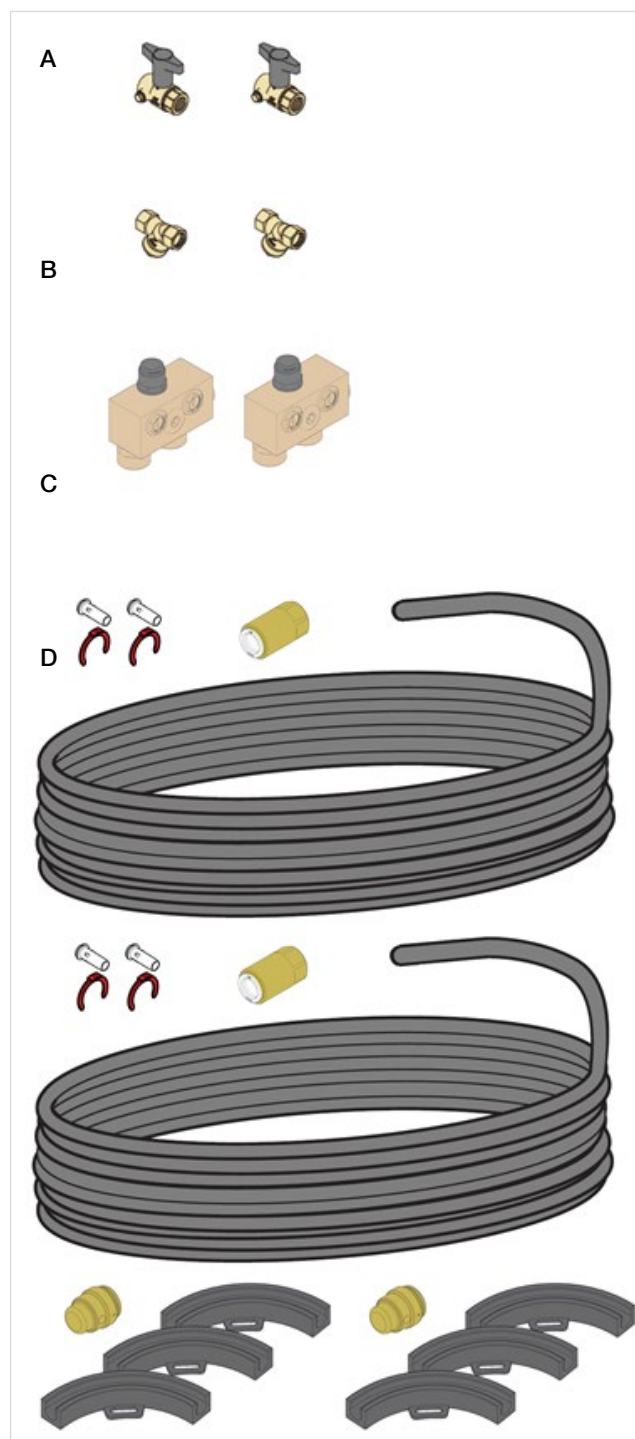
暗埋安装件

A - 2 x 截止阀 (DN 20)

B - 2 x 过滤网 (DN 20)

C - 2 x Y 压力装置和冲洗装置

D - 1 x BIG RAIN 连接套件



前言

规划

安装

产品详情

地址

Comfort Shower^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

顶板模块

墙装组件

控制元件

附件

附件

电气安装

暗埋安装件

A – 1 x 电源线 12 V DC , 5 A 15,000 mm

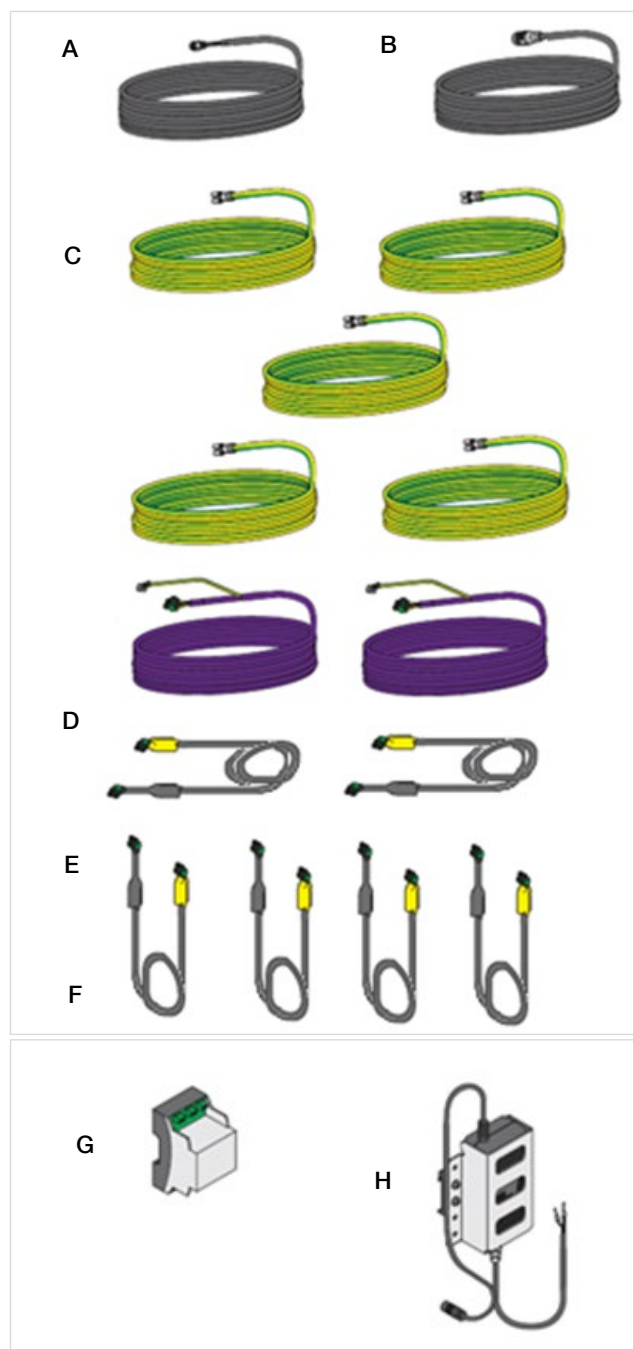
B – 1 x 以太网 (CAT 7) 25,000 mm

C – 5 x 电位补偿线缆 4 mm²/ AWG 11 15,000 mm

D – 2 x VBUS 线缆 5,000 mm

E – 2 x VBUS 线缆 2,900 mm

F – 4 x VBUS 线缆 1,500 mm



面板安装件

G – 1 x 直流滤波器 3 x 5 A

H – 1 x 电源 100 – 240 V AC / 12 V DC , 5 A

前言

规划

安装

产品详情

地址

Comfort Shower^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

LEG SHOWER^{ATT}

软管花洒套装

工具套装

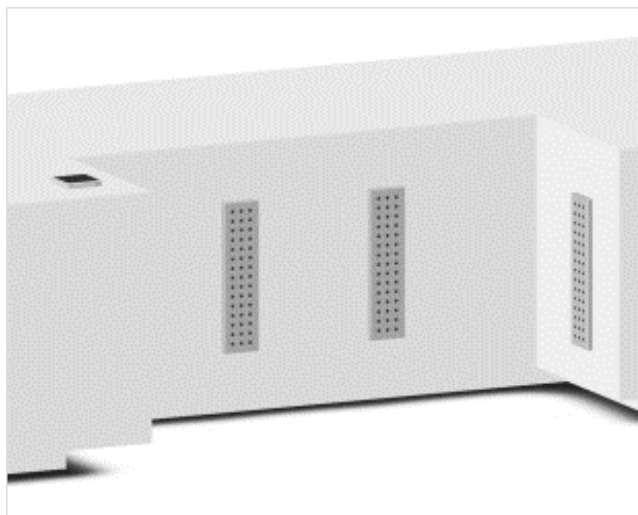
原装附件

Leg Shower^{ATT}

面板安装件 41 331 979-FF

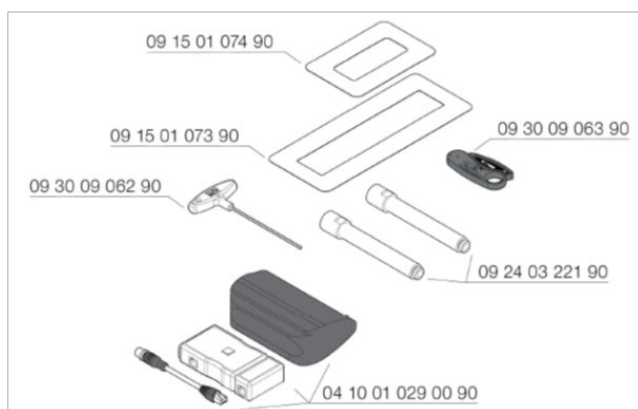
暗埋安装件 35 331 970 90

请参见 LEG SHOWER^{ATT} 规划指南。



工具套装 (eVALVE 安装)

12 910 970 90



前言
规划
安装
产品详情
地址

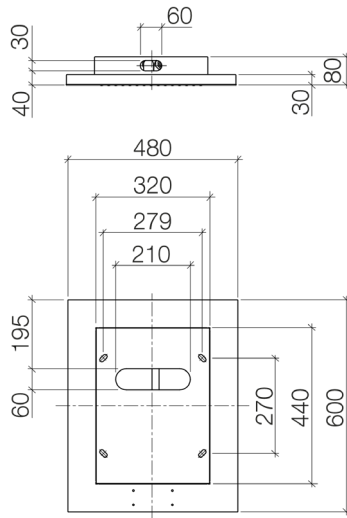
Comfort Shower^{ATT}
供货范围
可选配件
技术数据
尺寸图

技术数据

常规		- 保护方式	IP 65
重量		- 电位补偿线缆	4 mm ² / AWG 11
- BIG RAIN	12 kg / 26.5 lbs (US)	控制元件 (显示开关和旋钮开关)	
- System Plate	5 kg / 11 lbs (US)	- 供电电压	12 V DC
安装深度		- 保护方式	IP X4
- BIG RAIN	最小值 200 mm	卫生技术数据	
- System Plate	72 mm	该产品本质安全符合 EN 1717。	
- eVALVE 暗埋安装件	最小值 153 mm 最大值 176 mm	恒温器符合 EN 1111 的规定。	
- 控制元件	最小值 141 mm	烫伤保护 (出厂设置)	43 °C / 109 °F
- 弹起式插座钻孔直径	56 mm	供电线路尺寸	
电气数据		热水/冷水	2 x DN 20 / NPS 3/4"
电源线		排水	
电源保险盒		- 排水功率/设备功率 [AW]	1.8 l/s / 0.5 gps
- 输入电压	100 – 240 V AC	- 排水管的建议尺寸	DN 75 / NPS 3"
- 输出电压	12 V DC	考虑到全部安装设备的流水量，选择最佳的排水装置必须参照个人需求。	
- 输入频率	50 – 60 Hz	300 kPa / 45 psi / 3 巴水压时的最大流量	
- 最大功率消耗	60 瓦	- 总体	75.5 l/min / 19.9 gpm
- 功率消耗 (运行)	50 瓦	- Balance (平衡) (4:40 分钟)	73 l / 19.3 gal
System Plate		- De-Stress (减压) (5:00 分钟)	84 l / 22.2 gal
- 供电电压	12 V DC	- Energize (激发) (5:20 分钟)	92 l / 24.3 gal
- 保护方式	IP X4	检查标志	
- 电位补偿线缆	4 mm ² / AWG 11	CE	
eVALVE 暗埋安装件			
(WATER FALL 带 PEARLSTREAM、WATER BAR、 冲淋管)			
- 供电电压	12 V DC		

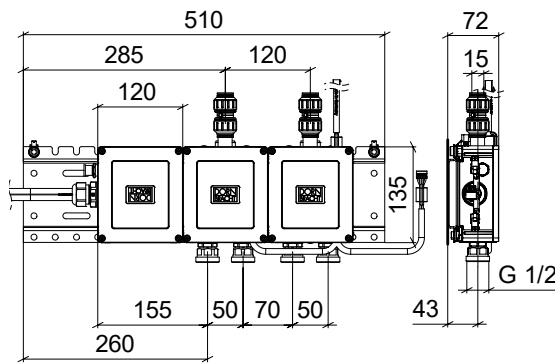
顶板模块

BigRain
 41 400 979 - FF



mm

System Plate



mm

英尺 = mm / 25.4

前言

规划

安装

产品详情

地址

Comfort Shower^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

顶板模块

WATER FALL 带 PEARLSTREAM

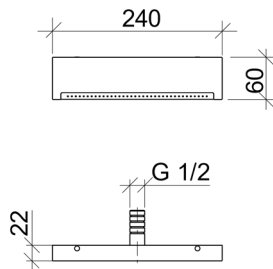
WaterBar

冲淋管

控制元件

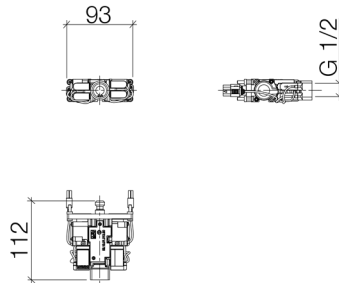
WATER FALL 带 PEARLSTREAM

13 425 979 - FF



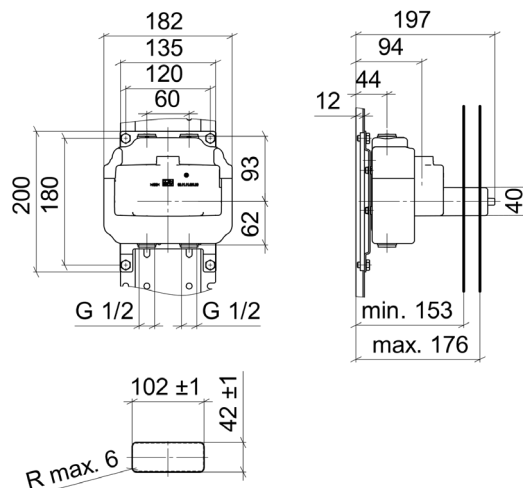
mm

35 315 970 90



mm

35 212 970 90



mm

英尺 = mm / 25.4

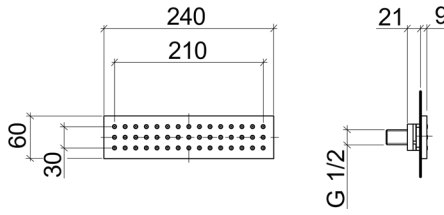
前言
 规划
 安装
 产品详情
 地址

Comfort Shower^{ATT}
 供货范围
 可选配件
 技术数据
 尺寸图

顶板模块
 WATER FALL 带 PEARLSTREAM
 WATER BAR
 冲淋管
 控制元件

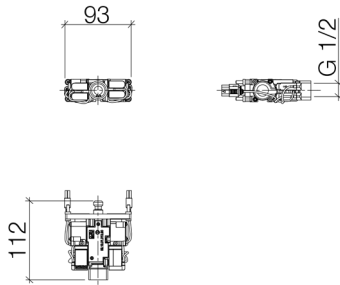
WaterBar

36 517 979 – FF



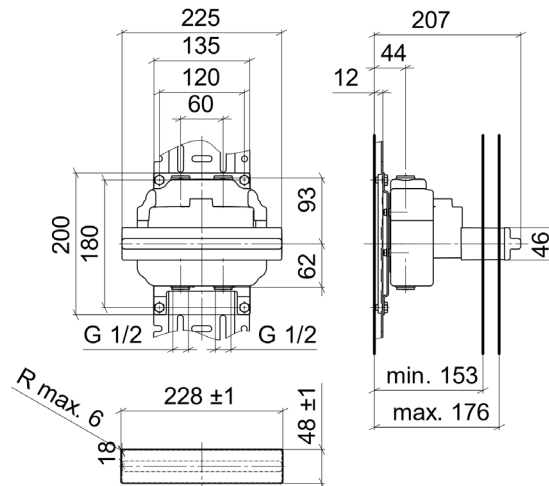
mm

35 315 970 90



mm

35 213 970 90

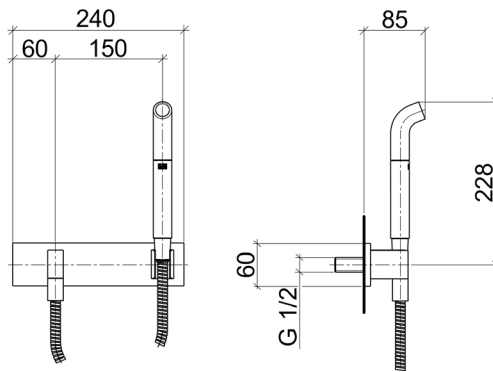


mm

英尺 = mm / 25.4

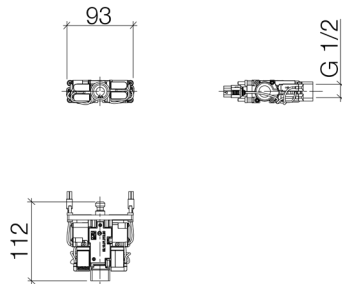
冲淋管

27 838 979 - FF



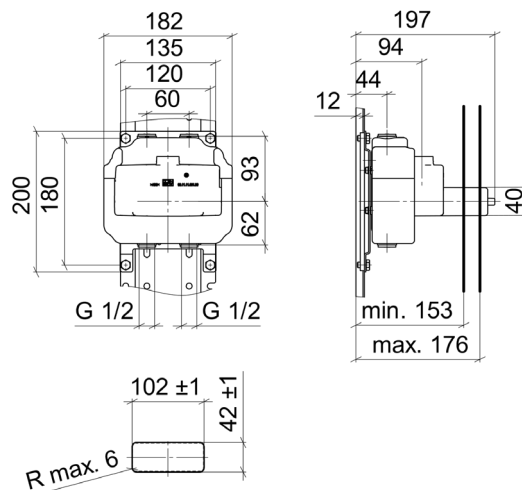
mm

35 315 970 90



mm

35 212 970 90



mm

英尺 = mm / 25.4

前言

规划

安装

产品详情

地址

Comfort Shower^{ATT}

供货范围

可选配件

技术数据

尺寸图

顶板模块

WATER FALL 带 PEARLSTREAM

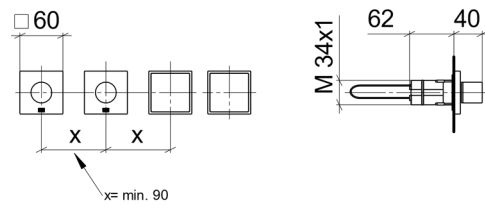
WaterBar

冲淋管

控制元件

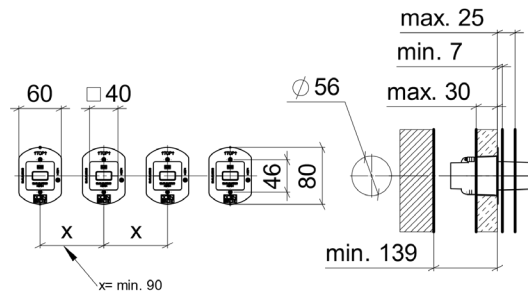
控制元件

Smart Tools



mm

SMART TOOLS 暗埋安装件



mm

英尺 = mm / 25.4

Europe

DE	Dornbracht Deutschland GmbH & Co.KG Hotline Technische Beratung E-Mail tservice@dornbracht.de Dornbracht International GmbH E-Mail tservice@dornbrachgroup.com	Tel. +49 (0)2371 433 480 Fax +49 (0)2371 433 175
BE	Dornbracht E-Mail mail@dornbrachgroup.be	Tel. +32 (053) 81 02 78 (Vlaams) +32 (053) 81 02 79 (French) Fax +32 (053) 80 47 41
CH	Dornbracht Schweiz AG E-Mail mail@dornbrachgroup.ch	Tel. +41 (0) 62 787 20 30 Fax +41 (0) 62 787 20 40
CZ, SK	Agentura Kramárová E-Mail mkramar@email.cz	Mob. +420 724 207 528
ES, PT	Dornbracht España S.L. E-Mail mail@dornbrachgroup.es	Tel. +34 93-272 391 0 Fax +34 93-272 391 3
FR	Dornbracht France SARL E-Mail mail@dornbrachgroup.fr	Tel. +33 (0) 1 40 21 10 70 Fax +33 (0) 1 40 21 37 01
HU	Z-A Design Stúdió Kft. E-Mail dornbracht@zadesign.hu	Tel. +36 70 77 50 954
IT	Dornbracht Italia s.r.l. E-Mail mail@dornbrachgroup.it	Tel. +39 02 81 83 43 1 Fax +39 02 81 83 43 215
LT, EE, LV	Arunas Jazukevicius E-Mail arunas.jazukevicius@burgbad-baltics.com	Tel. +370 686 303 13 Fax +370 37 202767
NL	Dornbracht Nederland B.V. E-Mail mail@dornbrachgroup.nl	Tel. +31 (0) 10 52 43 400 Fax +31 (0) 10 52 43 410
PL	Honorata Broniowska E-Mail: biuro@dornbrachgroup.pl	Tel. +48 (0) 95-728 261 7 Mob. +48 (0) 602471319
RO, BG, MD	Reallize Consult SRL E-Mail dornbracht@reallize.ro	Tel. +40 21 528 03 91 Mob. +40 722 654 654 Fax +40 21 528 03 90
RU, BY, KZ	OSA GmbH & Co. KG E-Mail osa@o-s-a.de	Tel. +7 (499) 241 8259
DK, SE, NO, FI, IS	Dornbracht Nordic A/S E-Mail mail@dornbrachgroup.dk	Tel. +45 50 84 54 00
SRB, BIH, MNE, MK, HR	DOZEN Stars d.o.o. E-Mail nenadkop@yahoo.com E-Mail zoja.jovicevic@yahoo.com	Tel. +381 (11) 6555120, 6555119, 6555118 Fax +381 (11) 22 83 966
AM, AZ, GE, GR, KG, TJ, TR, TM, UZ, Northern Cyprus	Dornbracht Turkey/Central Asia E-Mail mail@dornbrachgroup.com.tr	Tel. +90 (0) 212 284 9495 Fax +90 (0) 212 284 0023
UA	Lesia Khelemendyk E-Mail office@helena.com.ua	Tel. +38 (0) 44-244 7682 Fax +38 (0) 44-244 7682
UK, IE	Dornbracht UK Ltd. E-Mail mail@dornbrachgroup.co.uk	Tel. +44 (0) 2476-717 129 Fax +44 (0) 2476-718 907
Central Europe		
AT	Dornbracht Austria GmbH E-Mail mail@dornbrachgroup.at	Tel. +43 (0) 2236-677360 Fax +43 (0) 2236-677360 20

Americas

US, CA, Central America, South America	Dornbracht Americas Inc. E-Mail dornbrachtam@dornbrachtgroup.com E-Mail technicalservice@dornbracht.com	Tel. +1 800-774-1181 +1 770-564-3599 Fax +1 800-899-8527
Mexico	German Concepts S.A. de C.V. E-Mail rmijares@germanconcepts.com.mx Dornbracht Americas Inc.	Tel. +52 (55) 53 43 84 50 Fax +52 (55) 53 43 90 97 Tel. +1 800-774-1181 +1 770-564-3599 Fax +1 800-899-8527

Asia Pacific

HK/MAC, JP, KR, TW, NZ, AUS	Dornbracht Asia Pacific Ltd. E-Mail mail@dornbrachtgroup.hk	Tel. +852 2505 6254 Fax +852 2505 9722
SG, ML, ID, PH, TH, VN	Dornbracht South East Asia Pte. Ltd. E-Mail mail@dornbrachtgroup.sg	Tel. +65 6823 6813
CN	Dornbracht (Shanghai) Commercial Ltd. E-Mail mail@dornbrachtgroup.com.cn	Tel. +86 (0) 21-6360 6930 +86 (0) 21-5150 6775 Fax +86 (0) 21-6361 4155
IN	Dornbracht India Private Ltd. E-Mail mail@dornbrachtgroup.in	Tel. +91 22 26853900 +91 22 26853912 Fax +91 22 26853900

Middle East

AE, BH, EG, IQ, IR, JO, KW, LB, OM, PK, QA, SA, SY, YE	Dornbracht International GmbH - Rep. Office E-Mail DornbrachtME@dornbrachtgroup.com	Tel. +971 4 380 6611 Fax +971 4 380 6606
LB	Naji Kanafani & Fils E-Mail info@kanafani.com.lb	Tel. +961 1 307 400 Mob. +961 3 251 630 Fax +961 1 307 403

South Africa

ZA	Siobhan Thomas E-Mail Siobhan@dornbracht.co.za	Tel. +27 215 117 888
----	-------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------

West Africa

BJ, CI, CM, GH, GM, GA, SN	Mr. Amine Moghrabi E-Mail amine_mak@idm.net.lb E-Mail amine_mak@hotmail.com	Mob. +225 05 55 38 38 +961 3 29 02 49
----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------

Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG Armaturenfabrik
Köbbingser Mühle 6, D-58640 Iserlohn
电话 +49(0)2371 433-0, 传真 +49(0)2371 433-232
mail@dornbracht.de, dornbracht.com

Dornbracht Group
Premium Solutions for Interior Architecture